



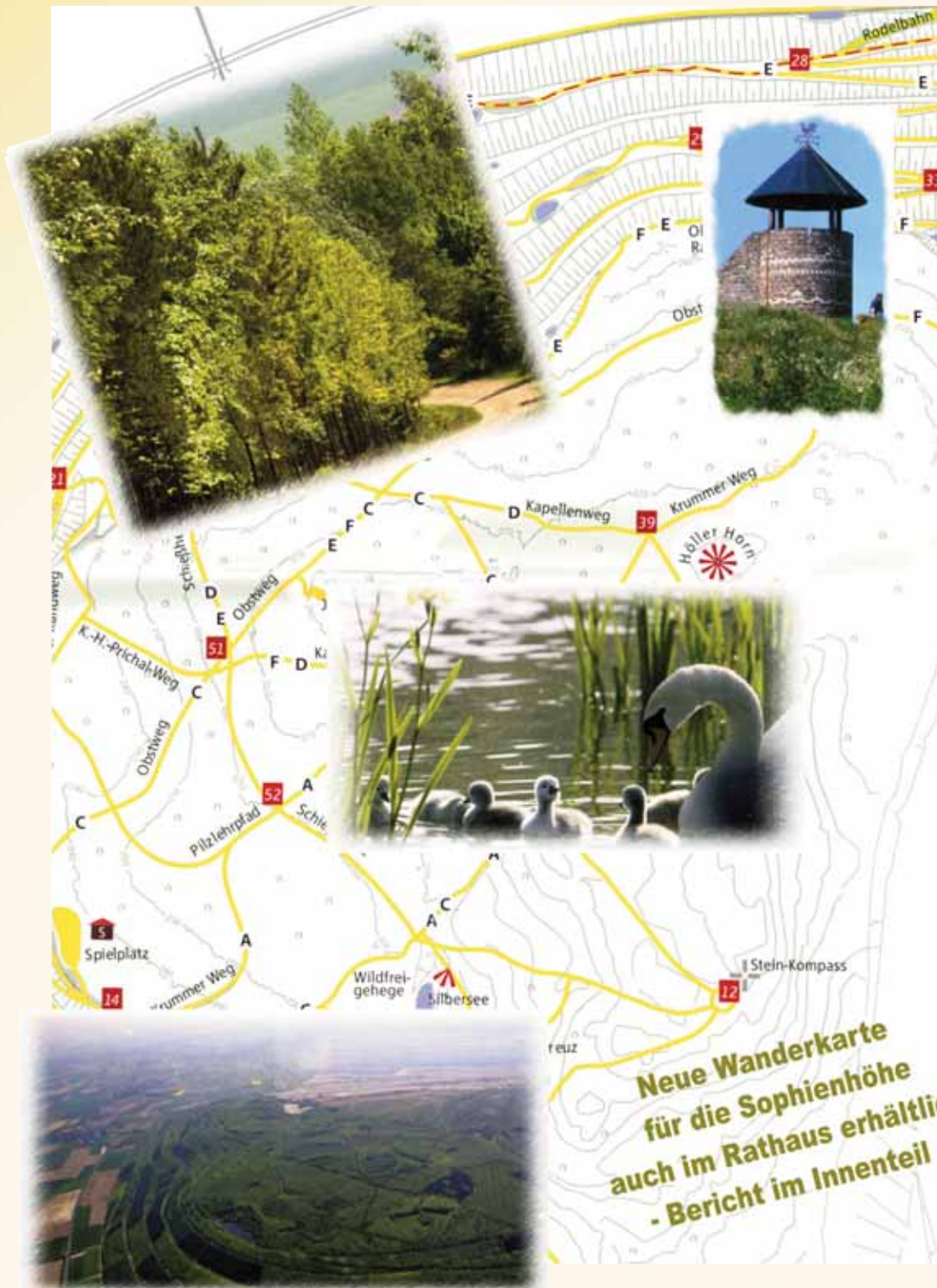
Niederzier^{intern}

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
12. Jahrgang · Nr. 11 · 18. Mai 2012



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des
Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40
Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil
verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Roßplad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird
kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.
Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu
beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial
wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete
Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



**Neue Wanderkarte
für die Sophienhöhe
auch im Rathaus erhältlich
- Bericht im Innenteil -**



Amtliche Bekanntmachungen

Landtagswahl am 13. Mai 2012

So wurde anlässlich der Landtagswahl am 13. Mai 2012
in der Gemeinde Niederzier gewählt

Gesamtergebnis der Landtagswahl am 13. Mai 2012 in der Gemeinde Niederzier

	Erststimmen		Zweitstimmen	
Wahlberechtigte	10.859		10.859	
Wähler/innen	6.730	61,98 %	6.730	61,98 %
ungültige Stimmen	167	2,48 %	137	2,04 %
gültige Stimmen	6.563	97,52 %	6.593	97,96 %
Wirtz, CDU	2.349	35,79 %	1.880	28,52 %
Münstermann, SPD	2.982	45,44 %	2.824	42,83 %
Benter, GRÜNE	380	5,79 %	471	7,14 %
Schmitz, FDP	200	3,05 %	386	5,85 %
Faust, DIE LINKE	133	2,03 %	114	1,73 %
Hackenbroich, PIRATEN	519	7,91 %	564	8,55 %
pro NRW	0	0,00 %	94	1,43 %
NPD	0	0,00 %	59	0,89 %
Tierschutzpartei	0	0,00 %	83	1,26 %
FAMILIE	0	0,00 %	55	0,83 %
BIG	0	0,00 %	0	0,00 %
Die PARTEI	0	0,00 %	14	0,21 %
ÖDP	0	0,00 %	10	0,15 %
FBI / Freie Wähler	0	0,00 %	9	0,14 %
AUF	0	0,00 %	7	0,11 %
FREIE WÄHLER	0	0,00 %	15	0,23 %
Partei der Vernunft	0	0,00 %	8	0,12 %

Zum Vergleich das Gesamtergebnis der Landtagswahl
am 09. Mai 2010

	Erststimmen		Zweitstimmen	
Wahlberechtigte	10.841		10.841	
Wähler/innen	6.666	61,49 %	6.666	61,49 %
ungültige Stimmen	117	1,76 %	113	1,70 %
gültige Stimmen	6.549	98,24 %	6.553	98,30 %
Wirtz, CDU	2.607	39,81 %	2.392	36,50 %
Münstermann, SPD	2.770	42,30 %	2.560	39,07 %
Benter, GRÜNE	422	6,44 %	480	7,32 %
Langefeld, FDP	236	3,60 %	335	5,11 %
Haller, NPD	174	2,66 %	154	2,35 %
Olschewski, DIE LINKE	265	4,05 %	302	4,61 %
REP	-	-	10	0,15 %
ödp	-	-	0	0,00 %
Ducke, BüSo	25	0,38 %	3	0,05 %
PBC	-	-	14	0,21 %
Die Tierschutzpartei	-	-	60	0,92 %
FAMILIE	-	-	42	0,64 %
Die PARTEI	-	-	3	0,05 %
ZENTRUM	-	-	2	0,03 %
BGD	-	-	0	0,00 %
AUF	-	-	2	0,03 %
PIRATEN	-	-	89	1,36 %
ddp	-	-	1	0,02 %
Freie Union	-	-	0	0,00 %
RENTNER	-	-	29	0,44 %
Raue, pro NRW	50	0,76 %	56	0,85 %
DIE VIOLETTEN	-	-	4	0,06 %
BIG	-	-	3	0,05 %
Volksabstimmung	-	-	8	0,12 %
FBI/ Freie Wähler	-	-	4	0,06 %

Wahlergebnis der Landtagswahl am 13. Mai 2012 in den einzelnen Ortschaften

Erststimmen										
Ortsteil	Wahlberechtigte	Wähler	gültig	CDU	SPD	GRÜNE	FDP	DIE LINKE	PIRATEN	
Briefwahl 1	0	754	737	297	298	43	24	10	65	
			97,75 %	40,30 %	40,43 %	5,83 %	3,26 %	1,36 %	8,82 %	
Briefwahl 2	0	786	756	259	361	39	18	9	70	
			96,18 %	34,26 %	47,75 %	5,16 %	2,38 %	1,19 %	9,26 %	
Ellen	1.663	816	799	244	388	63	31	24	49	
		49,07 %	97,92 %	30,54 %	48,56 %	7,88 %	3,88 %	3,00 %	6,13 %	
Hambach	993	567	553	194	272	27	14	10	36	
		57,10 %	97,53 %	35,08 %	49,19 %	4,88 %	2,53 %	1,81 %	6,51 %	
Huchem-Stammeln	2.312	1.006	975	306	477	48	26	21	97	
		43,51 %	96,92 %	31,38 %	48,92 %	4,92 %	2,67 %	2,15 %	9,95 %	
Krauthausen	579	319	315	149	99	27	7	10	23	
		55,09 %	98,75 %	47,30 %	31,43 %	8,57 %	2,22 %	3,17 %	7,30 %	
Niederzier	2.635	1.198	1.170	433	523	67	35	26	86	
		45,46 %	97,66 %	37,01 %	44,70 %	5,73 %	2,99 %	2,22 %	7,35 %	
Oberzier	2.355	1.108	1.085	385	499	53	39	23	86	
		47,05 %	97,92 %	35,48 %	45,99 %	4,88 %	3,59 %	2,12 %	7,93 %	
Selhausen	322	176	173	82	65	13	6	0	7	
		54,66 %	98,30 %	47,40 %	37,57 %	7,51 %	3,47 %	0,00 %	4,05 %	
Gemeinde Niederzier	10.859	6.730	6.563	2.349	2.982	380	200	133	519	
		61,98 %	97,52 %	35,79 %	45,44 %	5,79 %	3,05 %	2,03 %	7,91 %	

Zweitstimmen										
Ortsteil	Wahlberechtigte	Wähler	gültig	CDU	SPD	GRÜNE	FDP	PIRATEN	Sonstige	
Briefwahl 1	0	754	738	237	292	46	37	72	54	
			97,88 %	32,11 %	39,57 %	6,23 %	5,01 %	9,76 %	7,32 %	
Briefwahl 2	0	786	767	230	347	52	35	47	56	
			97,58 %	29,99 %	45,24 %	6,78 %	4,56 %	6,13 %	7,29 %	
Ellen	1.663	816	799	192	349	83	54	69	52	
		49,07 %	97,92 %	24,03 %	43,68 %	10,39 %	6,76 %	8,64 %	6,55 %	
Hambach	993	567	554	152	267	37	30	37	31	
		57,10 %	97,71 %	27,44 %	48,19 %	6,68 %	5,42 %	6,68 %	5,58 %	
Huchem-Stammeln	2.312	1.006	987	263	438	61	49	111	65	
		43,51 %	98,11 %	26,65 %	44,38 %	6,18 %	4,96 %	11,25 %	6,59 %	
Krauthausen	579	319	316	106	92	29	24	32	33	
		55,09 %	99,06 %	33,54 %	29,11 %	9,18 %	7,59 %	10,13 %	10,45 %	
Niederzier	2.635	1.198	1.173	344	500	79	73	89	88	
		45,46 %	97,91 %	29,33 %	42,63 %	6,73 %	6,22 %	7,59 %	7,52 %	
Oberzier	2.355	1.108	1.086	295	478	70	73	89	81	
		47,05 %	98,01 %	27,16 %	44,01 %	6,45 %	6,72 %	8,20 %	7,44 %	
Selhausen	322	176	173	61	61	14	11	18	8	
		54,66 %	98,30 %	35,26 %	35,26 %	8,09 %	6,36 %	10,40 %	4,63 %	
Gemeinde Niederzier	10.859	6.730	6.593	1.880	2.824	471	386	564	468	
		61,98 %	97,96 %	28,52 %	42,83 %	7,14 %	5,85 %	8,55 %	7,10 %	

Zum Vergleich das Wahlergebnis der Landtagswahl
am 09. Mai 2010 in den einzelnen Ortschaften

Erststimmen										
Ortsteil	Wahlberechtigte	Wähler	gültig	CDU	SPD	GRÜNE	FDP	DIE LINKE	Sonstige	
Briefwahl 1	0	778	771	283	336	62	33	26	31	
			99,10 %	36,71 %	43,58 %	8,04 %	4,28 %	3,37 %	4,03 %	
Briefwahl 2	0	850	836	355	357	47	30	17	30	
			98,35 %	42,46 %	42,70 %	5,62 %	3,59 %	2,03 %	3,59 %	
Ellen	1.698	825	811	306	339	60	21	53	32	
		48,59 %	98,30 %	37,73 %	41,80 %	7,40 %	2,59 %	6,54 %	3,95 %	
Hambach	997	520	505	200	217	31	15	12	30	
		52,16 %	97,12 %	39,60 %	42,97 %	6,14 %	2,97 %	2,38 %	5,95 %	
Huchem-Stammeln	2.321	1.025	1.008	346	496	58	26	45	37	
		44,16 %	98,34 %	34,33 %	49,21 %	5,75 %	2,58 %	4,46 %	3,67 %	
Krauthausen	563	290	286	141	89	23	12	15	6	
		51,51 %	98,62 %	49,30 %	31,12 %	8,04 %	4,20 %	5,24 %	2,10 %	
Niederzier	2.626	1.196	1.169	476	471	77	45	48	52	
		45,54 %	97,74 %	40,72 %	40,29 %	6,59 %	3,85 %	4,11 %	4,45 %	
Oberzier	2.326	1.044	1.025	425	428	57	47	43	25	
		44,88 %	98,18 %	41,46 %	41,76 %	5,56 %	4,59 %	4,20 %	2,45 %	
Selhausen	310	138	138	75	37	7	7	6	6	
		44,52 %	100,00 %	54,35 %	26,81 %	5,07 %	5,07 %	4,35 %	4,34 %	
Gemeinde Niederzier	10.841	6.666	6.549	2.607	2.770	422	236	265	249	
		61,49 %	98,24 %	39,81 %	42,30 %	6,44 %	3,60 %	4,05 %	3,80 %	

Zweitstimmen									
Ortsteil	Wahlberechtigte	Wähler	gültig	CDU	SPD	GRÜNE	FDP	DIE LINKE	Sonstige
Briefwahl 1	0	778	771	250	321	56	41	32	71
			99,10 %	32,43 %	41,63 %	7,26 %	5,32 %	4,15 %	9,23 %
Briefwahl 2	0	850	838	335	327	53	36	23	64
			98,59 %	39,98 %	39,02 %	6,32 %	4,30 %	2,74 %	7,64 %
Ellen	1.698	825	813	270	316	65	47	51	64
			48,59 %	98,55 %	33,21 %	38,87 %	8,00 %	5,78 %	6,27 %
Hambach	997	520	510	190	199	38	19	20	44
			52,16 %	98,08 %	37,25 %	39,02 %	7,45 %	3,73 %	3,92 %
Huchem-Stammeln	2.321	1.025	1.008	334	443	78	32	50	71
			44,16 %	98,34 %	33,13 %	43,95 %	7,74 %	3,17 %	4,96 %
Krauthausen	563	290	286	122	87	26	24	13	14
			51,51 %	98,62 %	42,66 %	30,42 %	9,09 %	8,39 %	4,55 %
Niederzier	2.626	1.196	1.170	432	432	92	66	53	95
			45,54 %	97,83 %	36,92 %	36,92 %	7,86 %	5,64 %	4,53 %
Oberzier	2.326	1.044	1.022	391	400	64	61	53	53
			44,88 %	97,89 %	38,26 %	39,14 %	6,26 %	5,97 %	5,19 %
Selhausen	310	138	135	68	35	8	9	7	8
			44,52 %	97,83 %	50,37 %	25,93 %	5,93 %	6,67 %	5,19 %
Gemeinde Niederzier	10.841	6.666	6.553	2.392	2.560	480	335	302	484
			61,49 %	98,30 %	36,50 %	39,07 %	7,32 %	5,11 %	4,61 %

Das Wahlergebnis der Landtagswahl am 13. Mai 2012 für den Kreis Düren finden Sie auf Seite 27

Ein herzliches Dankeschön allen ehrenamtlichen Helfern bei der Landtagswahl 2012

Die Landtagswahl am 13. Mai 2012 wurde in den 14 Wahllokalen und 2 Briefwahlvorständen mit Bravour abgewickelt.

Insgesamt 120 Frauen und Männer sorgten bei der Ausübung ihres Wahl Ehrenamtes mit einer verantwortungsvollen und gewissenhaften Einstellung für einen reibungslosen Ablauf der Wahlhandlung und vor allen Dingen für die zügige Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse nach dem Grundsatz „Sicherheit vor Schnelligkeit“.

Die aus den Wahllokalen eingehenden Schnellmeldungen sorgten im Wahlamt der Verwaltung dafür, dass die Telefone und Rechner heiß liefen.

Die aufbereiteten Ergebnisse wurden im Sitzungssaal des Rentei Gebäudes präsentiert.

Im Übrigen konnten sich Interessierte auf der gemeindlichen Homepage aktuell über den Verlauf der Wahlen informieren.

Auf diesem Wege möchte ich allen, die zum problemlosen Ablauf der Wahl beigetragen haben, vor allem den ehrenamtlichen Mitgliedern der Wahlvorstände, ein herzliches **Dankeschön** sagen.

Hermann Heuser
Bürgermeister



Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer
- ... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41
 Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de

PORSCHEN & BERGSCH
 Mediendienstleistungen
 Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
 Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 08.05.2012
Der Bürgermeister

Am Mittwoch, 23.05.2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 8. Sitzung des Sozial- und Arbeitsmarktpolitischen Ausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Tätigkeitsbericht der gemeindlichen Sozialpädagogen
3. Tätigkeitsbericht des gemeindlichen Streetworkers
4. Bericht über die Mitgliederversammlung des Trägervereins Tageseinrichtungen für Kinder am 23.04.2012
5. Ausbau von Plätzen für Kinder unter 3 Jahren in den Kindertageseinrichtungen Rathausstraße Niederzier, Grabenstraße Huchem-Stammeln, Oberzier und Ellen
6. Mitteilungen
7. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

8. Mögliche Verlängerung des zwischen der Gemeinde Niederzier und der Evangelischen Kirchengemeinde Düren bestehenden Vertrages über die Durchführung der Aufsuchenden Jugendarbeit im Gemeindegebiet
9. Mitteilungen
10. Anfragen

gez. Hahn
Ausschussvorsitzende

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 08.05.2012
Der Bürgermeister

Am Donnerstag, 24.05.2012, findet um 16:30 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 16. Sitzung des Rates (Sondersitzung) statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Haushalt 2012
3. Sitzung des Planungsverbandes Düren-Niederzier am 30.05.2012
4. Mitteilungen
5. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

6. Mitteilungen
7. Anfragen

gez. Heuser
Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 08.05.2012
Der Bürgermeister

Am Donnerstag, 24.05.2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 12. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. 27. Leistungsschau der Gewerbebetriebe des Gewerbegebietes Rurbenden am 09.09.2012
hier: a) Bericht über den Stand der Vorbereitungen
b) Erlass einer ordnungsbehördlichen Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen am 09.09.2012
3. Einziehung einer öffentlichen Wegefläche in der Gemarkung Niederzier, Flur 14 Nr. 368
4. Nochmals Kastrations- und Kennzeichnungspflicht für Katzen
5. Mitteilungen
6. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

7. Vertragsangelegenheit
8. - 10. Grundstücksangelegenheiten
11. Personalangelegenheit
12. Mitteilungen
13. Anfragen

gez. Heuser
Bürgermeister
Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 04. Mai 2012
Der Bürgermeister

Am Dienstag, 29. Mai 2012, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 2. Sitzung des Verpachtungsausschusses statt.

Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungs-
tafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Frisch-Unterlugauer
Ausschussvorsitzende

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 07.05.2012
Der Bürgermeister

Am Mittwoch, 30.05.2012, findet um 16:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 5. Sitzung des Planungsverbandes Düren - Niederzier statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
2. Jahresabschlüsse 31.12.2009, 31.12.2010 und 31.12.2011
3. Haushalt 2012
4. 6. Änderung des Bebauungsplanes 13/287 "Talenden/Rurbenden"
5. Mitteilungen
6. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung

7. Mitteilungen
8. Anfragen

gez. Weschke
Vorsitzender der
Verbandsversammlung

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 04. Mai 2012
Der Bürgermeister

Am Mittwoch, 30. Mai 2012, findet um 18.00 Uhr die 10. Sitzung des Schul-, Sport- und Kulturausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal I im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.

Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungs-
tafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekannt gegeben.

gez. Maxrath
Vorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 04. Mai 2012
Der Bürgermeister

Am Donnerstag, 31. Mai 2012, 18.00 Uhr, findet die 11. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal II im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.

Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungs-
tafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Clever
Ausschussvorsitzender

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Schulverbandes Niederzier-Merzenich für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund des § 18 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 621) in der jeweils gültigen Fassung, in Verbindung mit §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land NRW vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666) in der jeweils gültigen Fassung sowie der Satzung des Schulverbandes Niederzier-Merzenich vom 09.02.2006 (bekannt gemacht durch die Bezirksregierung Köln am 15.03.2006), hat die Verbandsversammlung des Schulverbandes durch Beschluss vom 18.04.2012 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012, der die für die Erfüllung der Aufgaben des Schulverbandes voraussichtlich anfallenden

Tel.
8 66 63

**GLASEREI
WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

■ Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbau Fenstern

■ Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschabtrennungen

■ Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

■ Wohndesign in Glas

■ Exclusive Spiegel und Glastische

■ Sandstrahldekore aus Glas

■ Künstlerische Glasgestaltung

■ Glastüren und Vitrinen

■ Geschenkboutique



Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit

Gesamtbetrag der Erträge auf	2.388.615 EUR
Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	2.388.615 EUR

im Finanzplan mit

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.388.615 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.387.950 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	344.335 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	345.000 EUR

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Das **Eigenkapital** des Zweckverbandes besteht aus Jahresüberschüssen, die jeweils nach Beschluss der Verbandsversammlung entweder vorgetragen oder an die Verbandsgemeinden ausgeschüttet werden.

§ 5

Der Höchstbetrag der **Kredite, die zur Liquiditätssicherung** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 300.000 EUR festgesetzt.

§ 6

Die **Verbandsumlage 2012** wird auf 2.582.250 EUR festgesetzt und ist wie folgt zu zahlen:
Gemeinde Niederzier:

1.767.427 EUR, davon für Verwaltungstätigkeit	1.531.746 EUR
davon für Kredite	235.681 EUR

Gemeinde Merzenich:

814.823 EUR, davon für Verwaltungstätigkeit	706.169 EUR
davon für Kredite	108.654 EUR

Die Beteiligung der Mitglieder an der Verbandsumlage richtet sich nach § 11 der Verbandssatzung.

Die Verbandsumlage ist in vierteljährlichen Raten zum 01.01., 01.04., 01.07. und 01.10.2012 zu zahlen.

2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die gemäß § 19 Abs. 2 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) erforderliche Genehmigung zu § 6 der Haushaltssatzung ist vom Landrat des Kreises Düren als untere staatliche Verwaltungsbehörde mit Verfügung vom 25. April 2012 – 10/15 14 05 06 erteilt worden.

Hinweis:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit, der Satzung des Zweckverbandes oder der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO) beim Zustande-

kommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- diese Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Verbandsvorsteher hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber dem Schulverband vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Niederzier, den 09.05.2012

gez.

(Dr. Maria Schoeller)

Vorsitzende der Verbandsversammlung



Werkstattersatzwagen-Service bei Ihrem AUTOFIT-Partner

Nehmen Sie sich die Freiheit.

Sie möchten auch mobil sein, solange wir uns um Ihr Auto kümmern? Kein Problem mit unserem Werkstattersatzwagen für unsere Kunden. So kommen Sie wohin Sie wollen und wir können alle erforderlichen Reparaturen und Wartungen an Ihrem Auto durchführen.



Thomas Neugebauer · Kfz-Meisterbetrieb

Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven

Tel. (0 24 65) 25 55 · Fax (0 24 65) 33 93

www.neugebauer-kfz.de



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
19. Mai 2012 bis
3. Juni 2012**

Samstag, den 19.05.

Huchem-Stammeln 20.00 Uhr, Königsball Maigesellschaft, Festwiese neben Casino
Krauthausen ab 15.00 Uhr, Schützenfest St. Josef Schützenbruderschaft
Oberzier 11.00 Uhr, Aktionstag „Lust auf Ehrenamt“, Sophienhof

Sonntag, den 20.05.

Huchem-Stammeln 15.00 Uhr, Festumzug Maigesellschaft

Montag, den 21.05.

Oberzier 17.00 Uhr, Maiandacht, Sophienhof

Mittwoch, den 23.05.

Niederzier 18.00 Uhr, Sozial- und Arbeitsmarktpolitischer Ausschuss, Rentei am Rathaus

Donnerstag, den 24.05.

Niederzier 16.30 Uhr, Sondersitzung Gemeinderat, Rentei am Rathaus
18.00 Uhr, Haupt- und Finanzausschuss, Rentei am Rathaus

Freitag, den 25.05.

Ellen 20.00 Uhr, „MayDayParty“ im Saal Wamig-Weber, Maigesellschaft
Oberzier 10:30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Samstag, den 26.05.

Ellen 18.45 Uhr, Festzug anschl. Maiball, Maigesellschaft
Huchem-Stammeln 14.30 Uhr, Jahreshauptversammlung Club Behinderter, Bürgerhaus
Niederzier 18.30 Uhr Krönungsmesse St. Nikolaus Schützenbruderschaft anschl.
19.30 Uhr Königsball im Festzelt

Sonntag, den 27.05.

Niederzier 11.00 Uhr Frühschoppen St. Nikolaus Schützenbruderschaft im Festzelt
18.00 Uhr Großer Festzug St. Nikolaus Schützenbruderschaft, anschl.
20.00 Uhr Ball im Festzelt



- Moderne Wohnraumgestaltung
- alle Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadenbeschichtung/Vollwärmeschutz
- Bodenverlegung
- Dekorative Putze

Forstweg 21, 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 80 99 47

Buchenweg 2 · 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 3 83 78
Telefax (0 24 21) 39 49 71



sehr gut ✓

Innungsbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht
www.malertest.de

Montag, den 28.05.

Niederzier 9.00 Uhr Hl. Messe mit Kranzniederlegung St. Nikolaus Schützen anschl.
11.00 Uhr verlängerter Frühschoppen im Festzelt mit Tombola

Dienstag, den 29.05.

Niederzier 18.00 Uhr, Verpachtungsausschuss, Rentei am Rathaus

Mittwoch, den 30.05.

Niederzier 16.00 Uhr, Sitzung Planungsverband Düren, Rentei am Rathaus
18.00 Uhr, Schul-, Sport- und Kulturausschuss, Rentei am Rathaus

Donnerstag, den 31.05.

Niederzier 18.00 Uhr, Bau- und Umweltausschuss, Rentei am Rathaus
Oberzier 15.30-19.30 Uhr, Blutspende, Dorfgemeinschaftshaus

Freitag, den 01.06.

Oberzier 10:30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Samstag, den 02.06.

Huchem-Stammeln 10.00 Uhr, Wald-Exkursion, Familienzentrum Nelly-Pütz

Wochenmarkt in Niederzier „Neue Mitte“

Der neue Wochenmarkt auf dem Hartmut-Nimmerrichter-Platz in der „Neuen Mitte“ Niederzier bietet dank zahlreicher Marktbesucher ein großes Angebot an frischer Ware.

Angeboten werden

jeden Freitag ab 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Obst, Gemüse, Geflügel, Fisch, Käse, Backwaren, mediterrane Produkte und Blumen. Ein Metzger sowie ein Imbissbetrieb runden das Angebot ab.



DRK-Blutspendetermin

Der nächste Blutspendetermin in der Gemeinde Niederzier findet

am Donnerstag, dem 31. Mai 2012

von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier, Dorfplatz 51, 52382 Niederzier (Oberzier) statt.

Hierzu ergeht wiederum eine herzliche Einladung an alle, die Blut spenden können. Ein gültiger Ausweis ist mitzubringen.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 01. 06. 2012.

Mitteilungen **(bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben)** sind bis

MITTWOCH, den 23. 05. 2012, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende

E-Mail-Adresse zu senden: athemanns@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt

an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Sanierung der Kanalisation

in der Stammelner Straße in Huchem-Stammeln

Im Rahmen des laufenden Auftrages zur Auswechslung von diversen Kanalhaltungen im Ortsteil Huchem-Stammeln sind auch zwei Bauabschnitte in der Stammelner Straße durchzuführen. Im 1. Bauabschnitt sind zwei Kanalhaltungen in der Stammelner Straße (ab Anschlussbereich B 56) auszutauschen. Aufgrund der mittigen Lage der Kanalleitung im Bereich der Stammelner Straße können die Tiefbauarbeiten nur im Rahmen einer Vollsperrung erfolgen. Die Umleitung erfolgt über die Bahnhofstraße, von wo aus die Stammelner Straße im 1. Bauabschnitt weiterhin über die Karolingerstraße erreichbar ist.

Der 2. Bauabschnitt sieht die Errichtung einer Schmutzwasserpumpstation im Knotenpunktbereich Stammelner Straße/Karolingerstraße vor. Hierzu bedarf es einer Vollsperrung des vorgenannten Knotenpunktes. Umleitungsstrecke auch hier weiterhin Bahnhofstraße/Grabenstraße oder Schwarzer Weg. Die Umleitungsstrecken werden entsprechend beschildert. Anliegern der Stammelner Straße wird während der Bauphase weiter die Zufahrt zu ihren Anwesen ermöglicht. Die Arbeiten beginnen in den nächsten Tagen. Die voraussichtliche Bauzeit für beide Bauabschnitte beträgt ca. 2 Monate. Es wird um Verständnis und Nachsicht für die während der Bauzeit nicht zu vermeidenden Beeinträchtigungen gebeten, die so gering wie möglich gehalten werden.

Standesamt Niederzier

In der Zeit vom 1.4.2012 bis zum 30.4.2012 haben auf dem Standesamt Niederzier die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor:

04.04.2012

Hildegard Maria Müller und Klaus Heinrich Friedrich Bongartz, Bahnhofstr. 38, 52382 Niederzier, GT Huchem-Stammeln

14.04.2012

Nadja Funk und Sergej Schreider, Zur Alten Glashütte 8, 52223 Stolberg (Rhld.)

14.04.2012

Beate Carmen Netten und Nadim Rakrak, Köttenicher Str. 93, 52382 Niederzier, GT Huchem-Stammeln

Die Eheleute Hubert und Gertrud Ludwig aus Niederzier feiern Diamanthochzeit

Die Eheleute Hubert und Gertrud Ludwig, geb. Schmitz, wohnhaft in der Oberstraße 65 in Niederzier, blicken auf 60 gemeinsame Ehejahre zurück.



Ihre Diamanthochzeit werden sie am Donnerstag, dem **31. Mai 2012**, zuhause feiern, wo auch Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner, die Glückwünsche der Landesregierung, des Kreises Düren als auch der Gemeinde Niederzier überbringen werden. Am Samstag, dem 02. Juni 2012, findet dann um 13.30 Uhr eine Dankmesse in der Pfarrkirche St. Cäcilia in Niederzier statt. Anschließend folgt die Feier im Kreise der Familie im Landgasthof „Alte Post“.

H. GRÄFNER GMBH

ALARMANLAGEN
+ SICHERHEITSTECHNIK

Alarmanlagen/
Brandmeldeanlagen
Notrufaufschaltung
Videoüberwachung
Schließanlagen
Telekommunikationsanlagen

Elektroinstallation
E-Nachtspeicher- u.
Fußbodenheizung
TV u. Hausgeräte-Service
SAT-Anlagen
Beleuchtungsanlagen

Informationselektroniker
Horst Gräfner

Am Stein 32
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/3 77 74

Fax 0 24 21/3 83 27

Elektromeister
Peter Boltersdorf

Lindenstr. 46-48
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/39 25 45

Fax 0 24 21/3 61 28

Zwei Söhne und Schwiegertöchter, fünf Enkelkinder und mittlerweile ein Urenkel halten die Jubilare fit. Die Eheleute Ludwig nehmen noch rege am Ortsleben teil, so kutschiert Herr Ludwig mit seinem Opa-Mobil durch Niederzier, während Frau Ludwig noch den eigenen Haushalt führt.

Einladung für die Damen und Herren des Initiativkreises „Haus Horn“ in Oberzier

Sehr geehrte Damen und Herren,

gemäß der getroffenen Abstimmung wird auf diesem Wege zu einer weiteren Besprechung des Initiativkreises „Haus Horn“ für **Diens- tag, den 22. Mai 2012, 18.00 Uhr**, in das „Haus Horn“ in der Sief- straße 25 in Oberzier herzlich eingeladen.

Damen und Herren, die Interesse an einer Mitarbeit im Initiativkreis „Haus Horn“ haben, sind zur Teilnahme an der Versammlung herz- lich eingeladen.

Initiativkreis „Haus Horn“
I.A. Bernd Scheidweiler

Am sozialen Netz selbst mitknüpfen

„Charta zur Betreuung schwerstkranker
und sterbender Menschen“

in der Wohnanlage Sophienhof Niederzier vorgestellt

„Jeder Mensch hat ein Recht auf ein Sterben unter würdigen Bedin- gungen.“ Diese Kernaussage ist einer Charta zu entnehmen, die von der Staatsministerin a. D. und Vorsitzenden des deutschen Hospiz- und Palliativ-Verbandes, Dr. Birgit Weihrauch, bei einem Vortrags- abend in der Niederzierer Wohnanlage Sophienhof vorgestellt wurde. Zahlreiche Zuhörer, darunter viele ehrenamtliche Mitarbei- ter der Hospizbewegung aus der Region Düren-Jülich, ließen sich über die in zwei Jahren auf nationaler und internationaler Ebene aus- gearbeiteten Grundsätze informieren. Bürgermeister Herrmann

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Heuser war dann der erste der Zuhörer, der mit seiner Unterschrift unter der Charta symbolträchtig für die Unterstützung der Ziele warb. Mit Beifall bedachten die Zuhörer zudem die Aufforderung der Ehrenvorsitzenden der Hospizbewegung, Gerda Graf: „Die Hospizarbeit ist nur mit Vielen umzusetzen“.

Dr. Weihrach betonte, es sei natürlich befriedigend und ermutigend, dass durch die Charta die Arbeit auf nationaler und internationaler Ebene Anerkennung erhalten habe. Es müsse aber stets bedacht werden, dass die eigentlich Arbeit für die Menschen nur auf kommunaler Ebene geleistet werden könne. „Es ist eine Arbeit vor Ort – von Menschen für Menschen. Die Versorgung Sterbender kann nur besser werden, wenn die Gesellschaft dies mit trägt.“

Die Fachfrau hatte in diesem Zusammenhang für die Ehrenamtlichen im Kreis Düren mit Dr. Martin Franke als Vorsitzendem an der Spitze ein großes Lob parat. Gerade im Kreis Düren sei es gelungen, die fünf praxisnahen Leitsätze der Charta zugunsten der Schwerstkranken und Sterbenden in die Tat umzusetzen. Die Charta, die nicht nur Diskussionen zur Verbesserung der Pflegesituation in Gang gesetzt hätte, habe in diesem Zusammenhang sicherlich auch die Aufgabe, die Ehrenamtler zu stärken. Dies sei auch nötig, denn schließlich habe man das Ziel die ambulante Versorgung Sterbender auszubauen und die palliative Versorgung nachhaltig zu verbessern. Deshalb hoffe man auch, weitere ehrenamtliche Helfer zu gewinnen. „Wir brauchen nicht nur eine Basis in der Gemeinde, sondern auch eine Vernetzung“. Und: „Das Netz, das uns einmal tragen soll, knüpfen wir selbst“.

Gerda Graf und ihre Mitstreiter aus der Hospizarbeit erläuterten schließlich mit eindrucksvollen Beispielen aus der Praxis, wie vielschichtig aber auch befriedigend die Arbeit mit und für Schwerstkranken und Sterbende ist.



Bürgermeister Hermann Heuser unterstützt mit seiner Unterschrift die Leitsätze der Charta, im Hintergrund Referentin Dr. Birgit Weihrach sowie Ehrenamtliche der Hospizbewegung Düren-Jülich.

grünmetropole 
Aachen-Düren-Heinsberg – ein Herz mit Ecken & Kanten

Der neue Veranstaltungskalender des Grünmetropole e.V. für den Frühsommer ist da!

Vom Mai-Klassik-Festival im Energeticon über das Epochenfest im Brückenkopf-Park Jülich bis hin zum Herzogenrather Burgsommer: Der neue Veranstaltungskalender April-Juni 2012 des Grünmetropole e.V. bietet einen Überblick über Interessante Veranstaltungen in der Region Aachen-Düren-Heinsberg.

Zum Start der Fahrradsaison enthält der Kalender als Besonderheit das „Fahrradspezial“ mit allen Infos rund um das Thema „Radfahren in der Grünmetropole“. Neben einer Übersicht mit allen Bett&Bike Betrieben in der Region, lädt der Tagestourentipp zu einem Ausflug mit dem Drahtesel zur Sophienhöhe und nach Jülich ein. Auch den Blick über die Grenze haben wir



gewagt und die Fahrradevents unserer niederländischen und belgischen Nachbarn, wie z.B. das Amstel Gold Race oder der Start der Tour de France in Lüttich, für Sie zusammengestellt. Eine digitale Version des Veranstaltungskalenders ist auf der Grünmetropole e.V. Homepage www.gruenmetropole.eu zu finden.



WETTER W A R T®
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung



- Gebäudeenergieberater (HWK)
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster
nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de





Ihr zuverlässiger Partner, wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

**Ab sofort vorrätig!
Stammholz,
Kaminholz und
Hackschnitzel**

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!
Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26

Einladung Seniorenfahrt 2012

Sehr geehrte Damen und Herren!

Zur Teilnahme an der diesjährigen Seniorenfahrt am

Dienstag, den 12. Juni 2012

zur Landeshauptstadt Düsseldorf laden wir herzlich ein.

Die Einladung richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger, die in diesem Jahr 60 Jahre alt werden oder älter sind, sowie deren Ehegatten bzw. Ehefrauen.

Nach einigen Veranstaltungen in der Aula der Gesamtschule Niederzier wurde der Wunsch geäußert, in diesem Jahr wieder eine Schifffahrt durchzuführen. Diesem Wunsch kommt die Gemeinde gerne nach.

Die Abfahrt der Busse erfolgt um 08.30 Uhr an den zum Schluss aufgeführten Haltestellen.

Um 10.00 Uhr starten wir dann ab Zons, einem historischen Altstädtchen am Niederrhein, mit dem gecharterten Schiff „MS Asbach“ der Köln-Düsseldorfer Rheinschiffahrt AG.

Die vorbestellten Mittagessen werden serviert, während die Fahrt an Düsseldorf vorbei Richtung Kaiserswerth geht.

Wer an einem hoffentlich schönen Sonntag die Seele baumeln lassen und sich an der Landschaft erfreuen möchte, dem steht natürlich das Sonnendeck der „MS Asbach“ zur Verfügung.

Nach dem Mittagessen legen wir dann gegen 14.00 Uhr in Düsseldorf an. Dort ist ein 2-stündiger Aufenthalt vorgesehen, wo die Möglichkeit zu einem Spaziergang an der Rheinpromenade besteht oder in einem der schönen Cafés einzukehren.

Um 16.00 Uhr legt das Schiff zur Rückfahrt ab, so dass wir gegen 18.00 Uhr in Zons sein werden. Während dieser Zeit werden Bergische Waffeln und Kaffee angeboten. Die Ankunft im Heimatort wird gegen 19.30 Uhr sein.

Zur Bestreitung der Bus- und Schifffskosten wird bei der Anmeldung ein Kostenbeitrag in Höhe von 8,00 Euro je Person erhoben.

Wir sind sicher, dass Sie auch diesmal in der Gemeinschaft vieler Bekannten aus der gesamten Gemeinde einen abwechslungsreichen Tag erleben. Wir würden uns freuen, wenn wieder viele der gemeindlichen Einladung folgen.

Den nachfolgenden Anmeldeabschnitt bitten wir zum angegebenen Termin beim Ortsvorsteher abzugeben, der auch den Kostenbeitrag und die Vorbestellung für das Mittagessen oder für Kaffee und Kuchen – Kosten hierfür müssen selber bestritten werden – entgegennimmt.

Baumann, Ganter, Graß, Hahn
Schmitz-Esser, Stelzner, Wirtz
(Ortsvorsteher/in)

Heuser
(Bürgermeister)



Ortschaft	Ortsvorsteher/in	Termine
Ellen	Georg Baumann	<u>Dienstag, den 15.05.2012 von 15.00 – 16.00 Uhr</u> im Dorfgemeinschaftshaus ansonsten privat nach tel. Absprache: Arnoldsweiler Str. 7 Telefon: 2661
Hambach	Klaus-Peter Graß	<u>Im Zeitraum 21. – 24.05.2012 jeweils in der</u> <u>Zeit von 16 – 18 Uhr privat</u> Selgenbusch 4 Telefon: 5328
Huchem-Stammeln	Margot Hahn	<u>Mittwoch, den 23.05.2012 im Bürgerhaus von</u> <u>16.00-18.00 Uhr</u> ansonsten privat: Zum Heistert 9 Telefon: 3959
Krauthausen	Gaby Schmitz-Esser	<u>Dienstag, den 15.05.2012 während des</u> <u>Seniorenmittags in der alten Schule</u> <u>von 15.00-16.00 Uhr</u> ansonsten privat: Eilener Weg 6 Telefon: 903252
Niederzier	Karl-Heinz Stelzner	<u>Samstag, den 19.05.2012 von</u> <u>11.00-12.00 Uhr im Bürgerhaus Niederzier</u> <u>Raum G3, ansonsten privat: Weihbergstr.29</u> Telefon: 902415
Oberzier	Heinz-Josef Wirtz	<u>Donnerstag, den 10.05.2012 von 11.00 – 11.30 Uhr</u> <u>in der Wohnanlage Sophienhof, Am Weiherhof 23</u> <u>und</u> <u>am gleichen Tage von 17.00-18.00 Uhr im</u> <u>Dorfgemeinschaftshaus Oberzier</u> ansonsten privat: Martinusstr. 13 Telefon: 4850
Selhausen	Uwe Ganter	Privat nach telef. Absprache Dorfstr. 19 Telefon: 902517

Haltestellen der Busse:

Ortschaft Huchem-Stammeln:

- Ecke Köttenicher Straße / Zum Rosental, Gaststätte Vaßen
- Ecke Hochheimstraße / Bahnhofstraße, Gaststätte Briskot
- Bahnhofstraße, vor dem Casino oder gegenüber Schwarzer Weg
- Köttenicher Straße, gegenüber Viehöver

Ortschaft Selhausen:

- gegenüber der Gaststätte Johnen (Bushaltestelle)

Ortschaft Hambach:

- Große Forststraße /Ecke Schlossstrasse
- Bachstraße, Gaststätte Krupp-Schebben

Ortschaft Krauthausen:

- Aachener Straße 96, Am Anwesen Peter Milz
- Aachener Straße, gegenüber dem Briefkasten

Ortschaft Niederzier:

- Kölnstraße, Warenlager Raiffeisenbank
- Rathausstraße, Parkplatz vor dem Verwaltungsgebäude
- Oberstraße, Haus Mieseler (ehemaliger Bauhof)
- Ringstraße (Neubaugebiet), Parkplatz an der Gaststätte „Am Park“
- Schulbushaltestelle Berg

Ortschaft Oberzier:

- Dorfplatz, Parkstreifen gegenüber dem Anwesen Brauers
- Wohnanlage Sophienhof, Am Weiherhof 23

Ortschaft Ellen:

- Ecke Burgstraße / Erlenstraße
- Reitweg, an der Grundschule
- Streifenweg, gegenüber dem Kindergarten

Rollstuhlfahrer werden gebeten, dies für den Einsatz des Behindertenbusses auf dem Anmeldeabschnitt besonders anzugeben.

1. Preis in der Kategorie Skulptur

für Peggy Kanacher aus Niederzier

Bei der Frühlingspromenade auf Schloss Merode Ende April haben nicht nur lokale und regionale Aussteller ihre Werke zum Kauf angeboten, sondern auch Händler aus dem Ausland waren vertreten. Insgesamt 26 Künstler aus Deutschland, Belgien, Frankreich, Niederlande, Monaco und Spanien nahmen am Wettbewerb um die begehrten Kunstpreise in den Kategorien Malerei und Skulptur teil. Die bekannte Künstlerin Peggy Kanacher aus Niederzier errang dabei den 1. Preis in der Kategorie Skulptur und darf im Jahr 2013 2 Monate lang in den Räumen der Aachener Bank ihre Objekte präsentieren. Die Gemeinde Niederzier ist stolz auf ihre Preisträgerin und gratuliert ganz herzlich zu diesem tollen Erfolg.



Jury und Preisträger auf Schloss Merode (Peggy M. Kanacher - 4. v. r.)

Hiermit melde ich mich / und meine(n) Ehegatten (ggfls. streichen) zur Teilnahme an der Seniorenfahrt an.

1 / 2 Person(en)

(Name, Ortschaft)

Folgendes Mittagessen bestelle ich vor:		Kaffeegedeck - 7,20 €	
Menü 1 - 9,20 € Kartoffelsuppe mit Brotroutons Nürnberger Rostbratwürstchen mit Weinsauerkraut und Kartoffelpüree		2 St. ofenfrische „Bergische Waffeln“ mit heißen Sauerkirschen und Schlagsahne inkl. 1 Kännchen Kaffee, Tee oder Trinkschokolade	
Menü 2 - 11,60 € Kartoffelsuppe mit Brotroutons Fish & Chips Knusprig gebackenes Seelachsfilet mit Remouladensauce und Pommes frites			
Menü 3 - 11,90 € Kartoffelsuppe mit Brotroutons Schweineschnitzel nach „Jäger Art“ mit Pommes frites, Mayonnaise oder Tomaten-Ketchup			
Menü 4 - 8,80 € Vegetarisch Gratin von Steinchampignons, Blattspinat und Kartoffeln mit Käse überbacken			

(Unterschrift)

WWW.
CHARTA-FUER-
STERBENDE.DE

Wir
unterstützen
die **Charta**

Neue Wanderkarte für die Sophienhöhe

Die Wanderkarte der Sophienhöhe ist in aktualisierter Auflage erschienen. Sie enthält jetzt auch die neu von der Bergaufsicht freigegebenen Wege und die zusätzlichen Rettungspunkte im Ostteil.

Die Karte ist unverzichtbar für alle, die auf den mittlerweile dicht bewaldeten Böschungs- und Hochflächen der Sophienhöhe unterwegs sind und sich nicht verirren wollen.

Die Karte kann kostenlos unter 0800 3388003388 angefordert werden.

Wanderkarten können auch im Rathaus – Zentrale/Neubau – abgeholt werden.



Ihre Feuerwehr informiert

Harmonisches und informatives Jahrestreffen

der Alters- und Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Niederzier

Auf Einladung des Koordinators Martin Viehöver trafen sich die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr im Gerätehaus der Löschgruppe Oberzier. Nach der Begrüßung wurde der in der Löschgruppe Niederzier stationierte Einsatzleitwagen (ELW) durch die Niederzierer Löschgruppenführung, Oberbrandmeister Rene Sellinhoff und Brandinspektor Hubert Klein, den überaus interessierten Alterskameraden, vorgestellt. Dieses Fahrzeug kommt bei Großschadenslagen im ganzen Nordkreis zum Einsatz, wie zuletzt bei der Bombenentschärfung in Jülich, aber auch bei größeren Einsätzen im hiesigen Gemeindegebiet. Das Innenleben des Trailerfahrzeuges ist mit modernster Kommunikationstechnik wie Computer/Internet, Fax, Funk und Beamer ausgestattet und ermöglicht eine vom Stromnetz unabhängige Kommunikation, insbesondere bei Schadensereignissen wie Unwetter, Wasser und Sturm. Weiterhin stellte Brandmeister Rene Schnock und Unterbrandmeister Andreas Kämper den in Oberzier stationierten Gerätewagen Messtechnik (GW-Mess), speziell ausgestattet für ABC-Einsätze, vor. Das Fahrzeug wird durch den Kreis Düren unterhalten und gelangt im gesamten Nordkreis des Kreisgebietes Düren zu Messeinsätzen.

Am Treffen nahmen auch Wehrleiter Markus Wirtz und sein Stellvertreter Mathias Cremer, sowie die Löschgruppenführung der Löschgruppen Hambach, Niederzier, Oberzier und Huchem-Stammeln teil. Im weiteren Verlauf zeichneten Wirtz und Cremer langjährige Angehörige der Feuerwehr mit Ehrennadeln des neu gegründeten Verbandes der Feuerwehren in NRW (UdF) aus. Auszeichnungen für 50 Jahre Mitgliedschaft gingen an Günter Greuel, Ferdi Klösigen, Willi Servos, Heinz Kempen und Willi Zohren. Für 60 Jahre Mitgliedschaft wurden Hubert Schorn, Arnold Wittgen, Josef Jongen und Peter Nork geehrt. Hinzu kommen Josef Danino und Gottfried Weber, die an dem Treffen nicht teilnehmen konnten. Sie erhalten die Ehrennadeln später.

Bei Kaffee und Kuchen nahm das alljährliche Treffen einen harmonischen Verlauf.



Die Wehrleitung, Markus Wirtz (rechts) und Mathias Cremer (links) sowie die Jubilar der Freiwilligen Feuerwehr Niederzier

Garagen • Tore • Antriebe

Lieferung • Montage • Wartung

GTA Hochhaus

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



**PORSCHEN
& BERGSCH**

Mediendienstleistungen

Druckerei & Agentur & Verlag

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Ideen,
die
beeindrucken!

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

19./20. 05.	Dr. Lott	(02427) 1203	TÄ Nürnberg	(02461) 621463
	Dr. Swenshon	(02421) 61888	Dr. Wintz	(02422) 8070
26./27. 05.	Dr. Hornyak	(02474) 998376	TA Krüger	(02421) 505994
	Dr. Mirbach	(02423) 5836	Drs. Reinartz	(02461) 2178
28. 05.	TA Beck	(02421) 392057	Dr. Kuntze	(02421) 407333
	TÄ Platzbecker	(02422) 4838	TÄ Wiczorek	(02461) 9958891
02./03. 06.	TA Hannes	(02421) 41811	Dr. Rüffer- von Berg	(02464) 1004
	TÄ Schmitz- Hoch	(02426) 901576	TA Zentis	(02427) 404

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
19. 05.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkedorf, Nordstr. 44	(02421) 82430		
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirteltorplatz 9	(02421) 407830		
20. 05.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Burg-Apotheke, Nideggen, Züllicher Str. 30	(02427) 902244		
21. 05.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000		
22. 05.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkedorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		
23. 05.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
24. 05.	Markus-Apotheke, Düren, Züllicher Str. 72	(02421) 505231	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		
25. 05.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
26. 05.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
27. 05.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
28. 05.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		
29. 05.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkedorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		
30. 05.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02422) 94080		
31. 05.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
01. 06.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20		
02. 06.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valenciennr Str. 134	(02421) 96880-0	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr 10	(02465) 99100
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldweiler, Arnoldusstr. 12	(02421) 391963		
03. 06.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Haupstr. 212	(02423) 901047		

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Nelly-Pütz

Weniger Stress und mehr Freude mit Kindern und Jugendlichen!

Wir laden alle Kinder, Eltern, Großeltern und andere interessierte Mitbürger zu einer **Wald-Exkursion** ein.

Veranstalter: **Familienzentrum Nelly-Pütz und NABU** (Naturschutzbund Kreisverband Düren e.V.)

Programm: Besuch von Beobachtungsstationen, Entdeckungstour durch den „Merkener Busch“, kleine Experimente

Treffpunkt: NABU Hütte bei der Kläranlage Düren, B 56 gegenüber Gewerbegebiet Huchem-Stammeln (an der Baumschule reinfahren)

Termin: **Samstag, 02. Juni, 10.00 Uhr**

Dauer: 2 - 2,5 Stunden

Kosten: Keine

Anmeldetermin bis spätestens 18. Mai; die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Bitte frühzeitig reservieren!

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

FZ Nelly Pütz und NABU Düren



Aufgender Morgen im Kinderkrankenhaus Birkesdorf

Gott sei Dank kein Notfall, sondern ein Besuch der Vorschulkinder des Kindergartens Krümelhaus aus Ellen im St. Marien Hospital Birkesdorf.



In der Ambulanz lernten die Kinder unterschiedliche Untersuchungsräume kennen und probierten verschiedene Untersuchungsgeräte aus. Neben einem Blick durch ein Othoskop in die Ohren, konnten sie auch ihren eigenen Herzschlag mit einem Stethoskop abhören. Ein mutiges Kind stellte sich als Untersuchungsobjekt am Ultraschallgerät zur Verfügung, und die übrigen

Kinder konnten nicht nur das Herz arbeiten sehen, sondern auch die sonst im Bauchraum befindlichen Organe betrachten. Mit dem Ultraschallbild in der Hand ging es zum Schulanzenzest. Hierbei wurden alle Kinder gemessen und gewogen, um festzustellen ob alle stark genug sind, ihren Schulanzen zu tragen. Nach diesem Test, den alle bestanden haben, wurden noch die einzelnen Krankenstationen besichtigt und die Kinder konnten sich in entspannter Atmosphäre alles ansehen. Falls ein Kind später einmal selbst Patient im Krankenhaus sein sollte, ist die Angst nicht mehr ganz so groß, da sie schon wissen, wie es dort aussieht und welche Untersuchungen gemacht werden können.



Die Kinder erfuhren auch wie ein „Zauberpflaster“ funktioniert, so dass niemand Angst vor einer Spritze haben muss. So konnten die 22 Vorschulkinder mit ihren neuen Erfahrungen zurück zum Kindergarten fahren. Hier erzählten sie, was sie an diesem Morgen erlebt haben und, dass keiner Angst haben muss, wenn er mal ins Krankenhaus kommt.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztzufentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
<u>Norbert Tirtey</u> zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr,	
donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst	
– Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Bургgebäude, Zimmer 17	
<u>Robert Köhler</u> zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(0 24 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags	
9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus,	
Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasser-	
versorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(0 24 21) 12 61 11
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-2000
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um	
die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich,	
Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1110111
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1110222
Egal von wo, egal wie lange.	

Schreinerei DOMES

Maßanfertigungen und Reparaturservice für
Fenster, Türen und Rolläden,
Beseitigung von Einbruchschäden.

Gerhard DOMES GmbH

52382 Niederzier-Oberzier

Niederzierer Straße 26

0 24 28 / 90 10 47

GEGR. 1911

BAUUNTERNEHMUNG

P

IER

GmbH

52382 NIEDERZIER - HAMBACH
Tel. 0 24 28 - 42 61 Fax 0 24 28 - 12 29

Kindergarten „Rappelkiste“

„Eltern-Kind-Aktion“

Am Samstag, den 28. April trafen sich die Eltern, Kinder und Erzieherinnen im erweiterten Außengelände des Kindergartens „Rappelkiste“ in der Auestrasse.



Mit Errichtung eines Weidentipis und Lauf隧unnels war somit der Start für die Neugestaltung des Außenbereiches gegeben. Im Rahmen ihres Jahresprojektes führte die Berufspraktikantin Fr. Tirtey die Aktion an.

Gemeinsam wurden die vorsteckten Markierungen ausgehoben und die schon mit Wurzeln versehenen Weiden in die Erde gepflanzt. Dabei konnten sogar die allerjüngsten Kinder mithelfen. So war schon in kurzer Zeit die Form des angehenden Tipis zu erkennen. Das Ausheben der Erde für den Lauf隧unnel war aufwendiger, da hierzu zwei Gräben mit einer Windung ausgehoben werden mußten.

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

☐ **biederstedt**
☐ **PHOTOVOLTAIK**

Hahnswende 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN SONNIG

IBC
SOLAR

ANWALTSKANZLEI DASSLER

Rechtsanwälte – Fachanwälte



Sabine Dassler
Fachanwältin für
Arbeitsrecht
weitere Schwerpunkte:
Familienrecht
Verbraucherinsolvenzen



Holger Dassler
Fachanwalt für
Strafrecht & Verkehrsrecht
weiterer Schwerpunkt:
Mietrecht

Anwaltskanzlei Dassler
Kölustr. 39 • 52349 Düren
Tel: 02421/16339
www.anwaltskanzlei-dassler.de

in Bürogemeinschaft mit:

TRIMBORN V. LANDEBERG
KANZLEI FÜR ERBRECHT & VERMÖGENSNACHFOLGE

Fachanwalt für Erbrecht & Vorsorgeanwalt
Tel. 0 24 21 / 49 110 80 • www.ra-trimborn.de

Doch auch hier wurden schon bald die Weidenruten dicht an dicht in die Erde gebracht. Viel Spaß machte dann das Formen der Weiden zu einem Lauf隧unnel und das Angießen der fast zwei Meter hohen Ruten.



Bei Kaffee und frischgebackenem Kuchen konnten sich dann alle, in Vorfreude auf das Spielen in einem Erlebnispark, stärken.



Bestattungen

Conrads-Schmitz
Grüner Weg 27 • 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen u. St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do. 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 19. Mai (Kollekte für die Kirche)

Nz 12.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Hartwig – Wischmeier
Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 20. Mai – 7. Sonntag der Osterzeit (Kollekte für die Kirche)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe mit Taufe für Raphael Hahn
HS 15.00 Uhr Maiandacht
El 17.00 Uhr Maiandacht

Montag, 21. Mai

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Sh 17.00 Uhr Maiandacht

Dienstag, 22. Mai

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Hl. Messe
Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

BEERDIGUNGSIONSTITUT FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61/3 43 99 32

privat 0 24 61/5 21 79 • mobil 01 76/52 31 06 69

Mittwoch, 23. Mai

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Maiandacht
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 24. Mai

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Oz 18.00 Uhr Maiandacht

Freitag, 25. Mai – Hl. Maria Magdalena von Pazzi

Nz 08.15 Uhr Schulgottesdienst
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Oz 15.30 Uhr Pfarrheim, Kinderkino: Cars 2
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Die Kommunionkinder der Pfarre St. Josef Huchem-Stammeln



Jesus, du bist unsere Mitte. Du hast uns zu deinem Mahl eingeladen, jetzt bist du in der Heiligen Kommunion ganz nah zu uns gekommen. Du verbindest uns mit Gott, du verbindest uns untereinander, du hältst uns zusammen. Jeder hat seinen Platz, im Rad darf keine Speiche fehlen. Gemeinsam kommen wir in Bewegung, gemeinsam kommen wir voran.

Wir bedanken uns bei allen, die uns auf unserem Weg zur Erstkommunion begleitet haben. Danke an alle, die uns und unseren Eltern durch die festliche Gestaltung unserer Erstkommunionfeier und durch Glückwünsche und Geschenke eine sehr große Freude bereitet haben.

Melina Bülow, Lara Devos, Tiziano Frau, Luca Gebauer, Sophie Hapke, Leon Klewer, Noël Klewer, Mali Klütsch, Xenia Knedel, Felix Mandt, Anna Matheisen, Tim Mock, Nico Müller, Maximilian Ort, Julia Ritz, Felix Rosarius, Hannah Schönan, Julija Šarčević, Robin Stasiack, Elisa Terhorst

Jesus unsere Mitte

Herzlichen Dank,

sagen wir allen,
auch im Namen unserer Eltern,
für die Gebete,
Glückwünsche und Geschenke
zur Feier
unserer 1. Heiligen Kommunion.
Besonderen Dank
Herrn Pfarrer Galbierz
und allen, die zur Vorbereitung
und feierlichen Gestaltung
unserer Erstkommunionfeier
beigetragen haben.



Die Erstkommunionkinder aus Oberzier

Niklas Diederich
Lisa Flink
Gina Hutmacher
Lea Kloster
David Oligschleger
Johanna Pelzer

Dana Esser
Lena Gerhards
Niclas Kierchhoff
Devin Knödler
Oliver Melcher
Cora Stelzner
Florian Zimmermann

Juliette Falckenberg
Lena Horbach
Janine Klein
Hanna Kochs
Benedict Michels
Joelina Weber

Samstag, 26. Mai – Hl. Philipp Neri (Renovabis-Kollekte)

Ham 14.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Schaafhausen – Baum
Nz 18.30 Uhr Krönungsmesse der Schützen, musikalische
Gestaltung: Kirchenchöre Nz+Oz
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 27. Mai – Pfingsten (Renovabis-Kollekte)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Ham 10.45 Uhr Hl. Messe
HS 11.15 Uhr Evangel. Gottesdienst
15.00 Uhr Maiandacht
16.00 Uhr Hl. Messe der Italienischen Mission Aachen
El 17.00 Uhr Maiandacht

Montag, 28. Mai – Pfingstmontag (Kollekte für die Kirche)

Nz 09.00 Uhr Schützenmesse in der Kirche
Ham 09.30 Uhr Hl. Messe

HS 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 10.45 Uhr Hl. Messe
El 10.45 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 29. Mai

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 30. Mai

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Maiandacht

Donnerstag, 31. Mai

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Oz 18.00 Uhr Maiandacht

Freitag, 01. Juni – Herz-Jesu-Freitag

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe



"Ich möchte das Wie
und Wo selbst
wählen."



"Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen."



"Ich würde gerne
mit jemand reden
der mich versteht."



"Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen."



"Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden."



"Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt."



"Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus "Pietät" Lüssem



HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe, Anbetung bis 19.30 Uhr

Samstag, 02. Juni (Kollekte Jugendseelsorge)

El 10.30 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldenen Hochzeit der Eheleute Käthe und Fritz Schorn

Nz 13.30 Uhr Hl. Messe anlässlich der Diamantenen Hochzeit der Eheleute Hubert und Gertrud Ludwig

El 15.00 Uhr Taufe für Romy Sophie Müller

Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse

HS 18.30 Uhr Familienmesse mit Messdieneinführung

Sonntag, 03. Juni – Dreifaltigkeitssonntag (Kollekte Jugendseelsorge)

El 09.00 Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe

Oz 09.30 Uhr Hl. Messe

Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

Ham 15.00 Uhr Taufe für Erik Cremanns, Jonas Dahms, Tim Arthold

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der Kath. Kroatischen Mission Aachen

El = Ellen, Ham = Hambach,

HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

In St. Antonius, Hambach, feiern wir im Monat Mai von Montag bis Freitag täglich die Maiandacht um 18.00 Uhr. An Samstagen und Sonn- und Feiertagen entfällt die Maiandacht.

**Traditionelles Osterrappeln
in den Pfarrgemeinden Ellen, Hambach,
Huchem-Stammeln, Niederzier und Oberzier**

Wie der Volksglaube sagt, sind die „Glocken nach Rom geflogen“. Nach dem in der Nacht von Gründonnerstag auf Karfreitag die Glocken in der Welt verstummen, um an die Leidens- und Todeszeit Jesu Christi zu erinnern, wird in unseren Pfarren wie in anderen Pfarrgemeinden auch, das traditionelle Osterrappeln durchgeführt. Die Ministranten – in diesem Jahr auch viele Firmlinge – fahren Karfreitag und Ostersonntag mit ihren Rädern und Rappeln durch unsere Straßen (jeweils morgens, mittags und abends) um mit ihren Rappeln und Rufen die Glocken zu ersetzen. Dazwischen gehen sie in Gruppen von Haus zu Haus, erinnern die Menschen an das bevorstehende Osterfest und sammeln Spenden für die Messdienerkasse.



Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Gemeindemitgliedern bedanken, die uns so freundlich empfangen und gespendet haben. Durch die Spenden können wir nun verschiedene Messdieneraktionen in allen 5 Pfarrgemeinden durchführen.

Die gesammelten Süßigkeiten und Eier, die aufgeteilt wurden, erhielten die Kinder mit nach Hause.

Wir hoffen, dass einige Kommunionkinder ebenfalls Messdiener werden möchten.

(Für die Messdienerinnen und Messdiener: Lina Steimann)



Wir übernehmen Verantwortung für Natur und Umwelt – vom Einsatz biologisch abbaubarer Materialien bis zu naturnahen Bestattungen. Wir planen mit Ihnen gemeinsam. Für den persönlichen Abschied.

Bestattungshaus Jean Haas
Alte Jülicher Str. 40
52353 Düren
Telefon 02421 41 16 3
info@haas-bestattungen.de



Wer wird Messdiener?

Am 1. Juli werden in den Pfarrgemeinden Niederzier und Oberzier die neuen Messdiener eingeführt. Wir würden uns sehr über Verstärkung in unseren lebendigen Messdienergruppen freuen. Interessierte Mädchen und Jungen können sich gerne telefonisch melden:

Niederzier: A. Burghard (901340), D. Genreith (904871),

K. Grunwald (901524)

Oberzier: U. Brauers (4492)

Oder einfach in unsere nächste Messdienergruppenstunde hineinschnuppern. Diese findet statt:

Niederzier: Freitag, 1. Juni um 17:30 Uhr im Pfarrhaus Niederzier

Oberzier: der Termin steht bei Redaktionsschluss noch nicht fest – bitte telefonisch bei Frau Brauers (4492) erfragen.

Wir freuen uns sehr auf Euch!

Die Messdiener von Niederzier und Oberzier

Pfarrfest St. Cäcilia

Am 24. Juni feiern wir am Bürgerhaus in Niederzier ein Pfarrfest. Vor allem für einen Trödelmarkt und ein Kuchenbuffet brauchen wir noch Unterstützung. Wer hierzu etwas spenden möchte meldet sich bitte bei Simone Jussen 904343 (Kuchen) und Martin Kamitz 904313 mwjk@aol.com (Trödel).

Der Erlös des Pfarrfestes kommt der Arbeit in unserer Kirchengemeinde zugute.

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel.: 02428/3495 / Fax 02428/902133

Gottesdienstordnung Krauthausen

Sonntag, 20.5.

10.30 Uhr Schützenmesse

Dienstag, 22.5.

14.30 Uhr Haus Hubertus: wöchentlicher Seniorennachmittag

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte
Elmar A. Klein**
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Sonntag, 27.5., Pfingsten Hochfest

9.15 Uhr hl. Messe

Montag, 28.5., Pfingstmontag

10.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

Mittwoch, 30.5.

19.00 Uhr Feierliche Maiandacht mit Gang zum Marienkapellchen
Pierer Str.

Samstag, 2.6.

19.00 Uhr hl. Messe

Evangelische Gemeinde zu Düren

Bezirk Niederzier/Merzenich

Gottesdienste

Pfingstsonntag, den 27. Mai 2012 um 10 Uhr,
im Bürgerhaus Niederzier.

Pfingstsonntag, den 27. Mai 2012 um 11.15 Uhr
in der katholischen Kirche Huchem-Stammeln. Der Gottesdienst wird musikalisch gestaltet, mit Georg Gelhausen (Trompete).
Sie sind alle herzlich eingeladen.
Pfarrer/in Heucher

Musikalische Veranstaltungen

Sonntag, 20.05.2012, 18 Uhr, Christuskirche

J. S. BACH: ORGELMESSE

oder: Clavierübung, 3. Teil

Orgel: Stefan Iseke, Evangelische Kantorei Düren

Eintritt nach Selbsteinschätzung

In die Bearbeitungen von acht Chorälen, die Johann Sebastian Bach zum 3. Teil seiner „Clavierübung“ zusammengefasst hat, hat er die ganze Meisterschaft seines kompositorischen Könnens gelegt. Kammermusikalisches Konzertieren, strenge Fugen und Kanons, virtuose Spielfiguren über langausgehaltenen Choraltönen und vieles mehr bieten dem Interpreten die Möglichkeit, den ganzen Farbreichtum der Steinmeyer-Orgel in der Christuskirche zu präsentieren. Die Evangelische Kantorei Düren singt zu jeder Orgelbearbeitung den zugehörigen Choral im Satz von Johann Sebastian Bach.

16./17. Juni 2012, im Schenkel-Schoeller-Stift und im Haus der Evangelischen Gemeinde

KLAVIERWETTBEWERB

zur Vorstellung und Förderung junger Talente im Klavierspiel für Kinder und Jugendliche der Jahrgänge 1993 bis 2001

Austräger: Förderkreis „Musik in der Christuskirche“

Information und Anmeldung: Kantor Stefan Iseke;
Tel: 02421-307958; Email: orgelwolf.dn@t-online.de

Vereinsmitteilungen



Einladung zum
Schützenfest 2012



SANKT-JOSEF-SCHÜTZENBRUDERSCHAFT KRAUTHAUSEN e.V.

19. Mai 2012
Sport- und Kulturhaus
Krauthausen

Festablauf

Samstag	15.00 Uhr	Kaffee und Kuchen
	15.30 Uhr	Preisschießen für Jedermann
	18.30 Uhr	Grillspeisen
	20.00 Uhr	Schützenball mit Livemusik der Band „TakeOne“
	20.45 Uhr	Champions League Finale Live auf Großbildleinwand

Der Eintritt ist frei.

Sonntag	10.30 Uhr	Heilige Messe
---------	-----------	---------------

Das Schützenfest soll auch in diesem Jahr bürgernah und in traditioneller Weise mit allen Einwohnern gefeiert werden. Hierzu laden wir alle sehr herzlich ein.
Wir würden uns sehr freuen, Sie mit Familie, Freunden und vielen weiteren Gästen begrüßen zu können.

„Lust auf Ehrenamt“

im Sophienhof

„Lust auf Ehrenamt“ ist ein Aktionstag überschrieben, bei dem die Wohnanlage Sophienhof die vielfältigen Möglichkeiten auf diesem Gebiet darstellen und zugleich den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern Danke sagen möchten. Zudem soll am Samstag, 19. Mai, zwischen 11 und 16 Uhr interessierten Besuchern ein Forum zur eigenen Orientierung geboten werden, ob und wie sie sich nach persönlichen Möglichkeiten und individuellen Fähigkeiten einbringen können.

1. Aktionstag
Lust auf Ehrenamt
am **Samstag, 19. Mai 2012**
von **11 bis 16 Uhr**
in der **Wohnanlage Sophienhof gGmbH**
Am Weiherhof 23
52382 Niederzier
Tel: 02428 / 9 57 00

Unsere Gäste:
SiN - Senioren in Niederzier e.V.
Tiere als therapeutische Begleiter e.V.
Musikgruppe der Gemeinde Niederzier
Die Herbstzeitlosen
Der Sophienhof-Chor
Und viele mehr!

Wohnanlage Sophienhof gGmbH

Wir heißen Sie zu allen Veranstaltungen willkommen.

Samstag, 19. Mai, 11.00-16.00 Uhr Aktionstag „Lust auf Ehrenamt“
Die Ehrenamtlichen der Wohnanlage Sophienhof bereiten für Sie ein buntes Programm vor, mit dem sie sich und ihre Tätigkeit im Sophienhof vorstellen. Wir laden Sie herzlich dazu ein!

Vorankündigung: Samstag, 1. Juni, 11.00-16.00 Uhr. Wir bewegen uns – Tanz und Gymnastik für Alle!

Lust auf Bewegung im Alltag – überall und in jedem Lebensalter. Die Wohnanlage Sophienhof lädt herzlich alle Interessierten zu einem „Bewegungstag“ mit Spiel und Spaß ein. Verschiedene Bewegungsabläufe, z.B. mit Schwungtuch oder mit Bällen werden ausprobiert sowie Sitzgymnastik, Tanzübungen, Gleichgewichtstraining oder auch medizinisches Körpertraining an Geräten angeboten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Teilnahme ist für alle Gäste kostenfrei!

Maigesellschaft „Lustige Buben“

Ellen 1923 e. V.

Maifest 2012 in Ellen / 25. Mai bis 26. Mai

Mit Stolz stellt die Maigesellschaft „Lustige Buben“ Ellen 1923 e. V. ihr neues **Maikönigspaar Dominik Zorn und Bianca Süßenbach** vor, denen wir für ihre Saison 2012 nur das Beste wünschen.

Am 27.04.2012 lud die Maigesellschaft Ellen zur traditionellen Maifrauenversteigerung erstmalig ins Zelt auf der Festwiese ein. Diese durchaus optisch ansprechende, sowie praktische und geräumige Lokalität blieb nicht lange leer. Das Zelt füllte sich rasch mit vielen befreundeten Maigesellschaften und zahlreichen Gästen, bei denen sich die Maigesellschaft hiermit recht herzlich für diesen stimmungsvollen Abend bedanken möchte.

Nachdem der Hammer an diesem Abend von unserem 1. Vorsitzenden Daniel Pütz ein letztes Mal geschwungen wurde und Dominik

Zorn letztendlich als Maikönig hervortrat, tobte das Zelt voller Euphorie hinsichtlich der kommenden Maisaison. Zur Maikönigin ernannte er dann seine Freundin Bianca Süßenbach.

Als Maikönigspaar definieren die zwei den Mittelpunkt der Festlichkeiten, welche am 25. Mai mit der „MayDayParty“ im Saal „Wamig-Weber“ starten. Am darauf folgenden Tag, dem 26. Mai führt das Maikönigspaar der Maigesellschaft Ellen den Festzug an, der sich wie jedes Jahr um 18:45 Uhr vor der Gaststätte „Wamig-Weber“ aufstellt. Im Anschluss darf auf dem Königsball bei freiem Eintritt und traditioneller Sektbar bis in die frühen Morgenstunden gefeiert werden.

Die Maigesellschaft „Lustige Buben“ Ellen 1923 e.V. lädt Sie recht herzlich zum Maifest ein und würde sich sehr über ein zahlreiches Erscheinen freuen.



Maigesellschaft „Fidele Jung's“

Huchem-Stammeln 1907 e. V.

Liebe Tanz in den Mai-Besucher, liebe Freunde der Maigesellschaft, aufgrund der kursierenden Gerüchte und des Ablaufes der Mainacht, sehen wir als Maigesellschaft, uns veranlasst kurz Stellung zu nehmen.

Zunächst einmal möchten wir uns aber ganz herzlich bei allen bedanken die unsere Mainacht besucht haben. Bedanken möchten wir uns auch bei den vielen helfenden Händen. Vielen Dank!

Hiermit möchten wir jedoch ganz klar stellen, dass alle Gerüchte, die auch uns zu Ohren gekommen sind, schlichtweg falsch sind. Jegliche Behauptungen, es stimme etwas nicht mit der Qualität der uns gelieferten Waren, sind aus der Luft gegriffen und falsch. Alles war diesbezüglich in Ordnung. Was jedoch auch nicht ganz nach unseren Vorstellungen gelaufen ist, ist der Ausschank der Getränke. Hier kam es zu erheblichen zeitlichen Verzögerungen. Doch glauben Sie uns, wenn wir Ihnen sagen, dass wir am Abend alles uns mögliche in Bewegung gesetzt haben, um diesen Zustand zu ändern. Letztendlich hat dies auch funktioniert. Ich bitte Sie jedoch hier zu beachten, dass



BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung
 sonstige Erdarbeiten
 Abbrucharbeiten
 Kies, Sand
 Mutterboden



Im Lintes 40 · 52355 Düren
 Telefon (0 24 21) 6 49 29

wir kein professioneller Schankbetrieb oder Veranstaltungsservice sind. Alles, was wir in der Mainacht bieten und vorher organisieren müssen, geschieht durch unsere Mitglieder auf freiwilliger Basis und ausschließlich für unser Dorf Huchem-Stammeln. Wir, die Mitglieder der Maigesellschaft, sind junge Menschen die auch zugegebenermaßen noch in einem Lernprozess stecken. Das Interesse an unserer Mainacht war überwältigend und das ist auch gut so! Doch trotzdem stellt dies eine neue Herausforderung dar, in der Bewirtung dieser Massen. Glauben Sie uns wenn wir Ihnen versprechen aus diesem Jahr gelernt zu haben und nächstes Jahr – bei hoffentlich gleichbleibendem Andrang – Ihnen zu beweisen, dass wir gelernt haben. Nehmen Sie sich dies zu Herzen, denn die Mainacht ist für uns existenziell. Schauen Sie auch im nächsten Jahr vorbei um das Vereinsleben im Dorf nicht völlig aussterben zu lassen.

Auf ein Wiedersehen auf unserem Maifest vom 18.-20. Mai sowie auf unserem Tanz in den Mai 2013 bei den gewohnten Leistungen zzgl. Kölsch, 2. Schankwagen bzw. Theke und evtl. weiterer Spielmöglichkeiten für Kinder.

Vielen Dank für Ihr Verständnis,
Der Vorstand

Nun aber zum eigentlichen Sinn dieses Artikels:

Unser Maifest steht an diesem Wochenende ins Haus. Wir hoffen Sie zahlreich in unserem prächig geschmückten Festzelt begrüßen zu dürfen. Zur Unterhaltung unserer Besucher konnten wir dieses Jahr in DJ „Sandro Diaz“ und der Coverband „Unlimited“ zwei hochkarätige Show-Acts verpflichten. Ein Besuch lohnt sich!



Maigesellschaft
„Fidele Jung's“ Huchem – Stammeln
1907 e.V.

Maifest 18.05 – 20.05.2012

Freitag: Samstag: Sonntag:	Maidisco unter dem Motto „Sensation Mai“ mit DJ Sandro Diaz Professionelle Veranstaltungstechnik stellt die Firma:  Beginn: 19:00 Uhr AK: 5€ VVK: 4€ Königsball mit der Band „Unlimited“ Beginn: 20:00 Uhr AK: 6€  Großer Festzug Abmarsch: 15:00 Uhr
--	---

Alle Veranstaltungen finden auf der Festwiese neben dem Casino statt.
Über Ihren Besuch würden wir uns freuen!!

PHOTOSTUDIO

.HEINRICHS



***Passfotos für die Krankenkasse (Gesundheitskarte)**

***Bewerbungsfotos und Portraits**

***Hochzeitsfotos**

Parken vor dem Geschäft (kostenlos)

Nordstr.42b (Am REWE Markt) Öffnungszeiten:
52353 Düren/Birkendorf Mo-Fr: 9.30-12.30 und von 13.30-18.30
Tel.02421/920001 Sa: 9.30-13.00
www.photostudio-h-heinrichs.de

St. Nikolaus Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e. V.

Mitglied des Bundes der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften e. V. Köln

Herzliche Einladung zum Schützen- und Volksfest zu Pfingsten vom 26. bis 28. Mai

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

hiermit laden wir sie herzlich zum Schützen- und Volksfest zu Pfingsten vom 26. bis zum 28. Mai ein.

Verbringen sie mit uns einige gesellige Stunden im Festzelt auf dem Weibberg.

Majestäten 2012/2013 mit Vorstand: (v.l.n.r.) 1. Brudermeister Mario Herzogenrath, Bruderkönig Franz-Heinz Esser, Prinz Stefan Radzuweit, 2. Brudermeister Norbert Bongartz



Neue Festfolge

Pfingstsamstag, den 26. Mai

17.00 Uhr Begrüßung der Majestäten und Honoratioren
 18.30 Uhr **NEU** – Krönungsmesse in der Pfarrkirche mit Krönung der neuen Majestäten
 19.30 Uhr Königsball im Festzelt auf dem Schützenplatz

Pfingstsonntag, den 27. Mai

11.00 Uhr Frühschoppen im Festzelt
 17.00 Uhr Empfang der auswärtigen Bruderschaften und Ortsvereine im Festzelt mit Ausmarsch der Fahnenabordnungen
 18.00 Uhr Grosser Festzug durch den Ort mit Vorbeimarsch in der Oberstraße
 20.00 Uhr Ball im Festzelt

**Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift
AN ALLEN AUTOMARKEN**

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
 Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
 Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
 Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
 alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH
 Autorisierter OPEL-Service
 Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
 Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

dolfen & roese

heizung und bäder

Kompetent und leistungstark

niederzier-oberstraße 4
02428-508752
www.dolfen-roese.de

Pfingstmontag, den 28. Mai

09.00 Uhr **NEU** – Heilige Messe in der Pfarrkirche, anschließend
Kranzniederlegung am Ehrenmahl

11.00 Uhr verlängerter Frühschoppen mit Tanz ab 13.00 Uhr

13.00 Uhr Pokalübergabe Osterschützen

16.00 Uhr Große Tombola mit vielen schönen Preisen

Freier Eintritt an allen Tagen!

Wir würden uns freuen sie auf dem Schützenfest begrüßen zu dürfen
und wünschen ihnen jetzt schon viel Spaß und gute Unterhaltung.

Ihre St. Nikolaus Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e.V.

Mario Herzogenrath

Norbert Bongartz

1. Brudermeister

2. Brudermeister

Kath. Frauengemeinschaft Huchem-Stammeln/Selhausen

Einladung zum Wandertag am Dienstag, 05. Juni 2012

Wieder geht es in diesem Jahr nach Heimbach zum Wandern. Wir
fahren gemeinsam mit der Rurtalbahn. Abfahrt ab Huchem-
Stammeln 12.00 Uhr. Die Rückfahrt wird im Zug vereinbart.

Verbindliche Anmeldung bei Jetty Kaiser, Tel. 2846 bis spätestens
Freitag, 01. Juni 2012. Jetty Kaiser wird dann auch genauere Aus-
kunft über den Ablauf mitteilen. Bitte bei der Anmeldung noch
angeben, ob Berechtigung zur Freifahrt besteht.

Hoffentlich können wir den Regenschirm zu Hause lassen!

Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.



Führung auf dem Kölner Melaten-Friedhof

Am **Samstag, den 9. Juni**, fahren wir zu einer Führung auf dem
Kölner Melaten-Friedhof. Treffpunkt ist 13:30 am S-Bahnhof
Merzenich. Von dort fahren wir nach Köln-Weiden, dann mit der
Straßenbahn bis Melaten. Die Zeit der Rückfahrt hängt von der
Dauer der Führung ab.

Der von F. F. Wallraf während der napoleonischen Zeit geplante
Friedhof ist sehenswert zum einen durch die große Zahl an aufwen-
dig gestalteten Gräbern bekannter (und reicher) Kölner Familien
(DuMont, Farina, Stollwerk, Millowitsch u. a.), zum anderen als
Erholungs- und Parkanlage inmitten der Bebauung, die Heimat
vieler Vögel ist. Besonders auffällig ist eine der größten deutschen
Kolonien von Sittichen.

Alle Interessenten (auch Nichtmitglieder) sind herzlich eingeladen
und möchten sich bitte bis zum 30. Mai bei Herrn H. Euskirchen,
Tel. 02428 5247, anmelden, da die Gruppe für die Führung nicht zu
groß werden darf. Der Unkostenbeitrag beträgt € 6,-.

Viertägige Busfahrt nach Potsdam

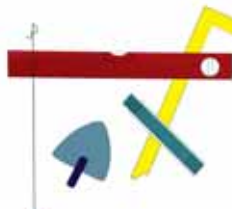
Der Geschichts- und Heimatverein Niederzier lädt ein zu einer vier-
tägigen Busfahrt nach Potsdam **vom 16. bis 19. September** mit
Siepen-Reisen.

1. Tag: Fahrt nach Potsdam. Bei einem 2stündigen Rundgang erkun-
den Sie die „Residenzstadt Potsdam“ mit einem Besuch der Infobox
Potsdamer-Stadtschloss. Übernachtung und Frühstück im Zentrum
von Potsdam im Hotel Sanssouci.

2. Tag: Der heutige Tag steht unter dem Motto „König Friedrich der
Grosse & Sanssouci“. Bei einer 4stündigen Stadtrundfahrt Potsdam
inkl. einem Parkrundgang Schlosspark Sanssouci erfahren Sie viel
Interessantes, Wissenswertes und vielleicht auch bisher Unbekanntes
über das Leben des „Alten Fritz“. Sie besuchen weiterhin auch die
Schau im Neuen Palais „FRIEDERISCO“.

3. Tag: Mit einer Tagesfahrt „Der Kronprinz in Berlin“ besuchen Sie
unsere Hauptstadt und runden das Programm über das Leben von
Friedrich dem Großen ab.

4. Tag: Sie verlassen Potsdam und zunächst geht es nach Magdeburg.
Bei einer Stadtrundfahrt erleben Sie die Sehenswürdigkeiten einer
Stadt mit dem Flair einer Großstadt und einer fast 1200jährigen
Geschichte. Danach treten Sie die Heimreise an.



Alles aus einer Hand ...

Energieberatung
und Energiepässe,
Neubau, An- und Umbau,
Sanierungen, Trockenlegung,
Wärmedämmverbundsysteme

Andreas Jahn

Maurer- und Betonbauermeister

Energieberater
Hochheimstr. 29 • 52382 Niederzier
Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89
andreasjahn.bau@gmx.de

Der Reisepreis beträgt € 398,- p. P. im Doppelzimmer, EZ-Zuschlag
€ 90,-.

Interessenten sollten sich bis Anfang Juni bei Herrn H. Euskirchen,
Tel. 02428 5247, anmelden.

Die Reise kommt nur zustande, wenn bis dahin 20 Anmeldungen
eingegangen sind.

SV 1910 Niederzier e. V.

Unser Dorf spielt Fußball

Samstag, 30. Juni 2012 ab ca. 10.00 Uhr auf dem Weiberg

Mannschaftsanmeldungen unter Angabe eines Ansprechpartners
und des Mannschaftsnamens bitte bis 20. 6. an Alex Grobusch,
Tel. 902197!

Es wäre schön, wenn neben den Dorfvereinen und den sonstigen
losen Zusammenschlüssen auch (neben der Vieux-Conde-Straße)
weitere Straßenmannschaften aus Niederzier an diesem Turnier
teilnehmen würden.

Gespielt wird wie üblich auf Kleinfeld mit Torwart und sechs
Feldspielern, wobei der Spaß absolut im Vordergrund stehen sollte!

Weiterer Hinweis

Am Freitag, 29.6. veranstaltet die AH ein Turnier und anschließend
eine Oldie Night und am 01.07 findet der SVN-Tag statt, an dem
sich die Jugendmannschaften des SVN mit einem Spiel in die Som-
merpause verabschieden! (Weitere Infos folgen)

Wie gewohnt ist allen Tagen für das leibliche Wohl gesorgt!

Trompetercorps „Zierte- Jonge“ Niederzier 1922 e. V.

Gelungenes Eröffnungskonzert anlässlich ihres 90-jährigen Bestehens im Bürgerhaus Niederzier gefeiert

In einem vollbesetzten Bürgerhaus begrüßte der 1.Vorsitzende
K. H. Stelzner den Bürgermeister Herrmann Heuser der trotz
Maifest in Hambach sich die Zeit genommen hat unser Konzert zu
besuchen, den Leiter des Schul-Sport und Kulturausschusses Gregor
Maxrath dessen stellvertreter Johannes Komp nebst Gattin, sowie die
Ehrenmitglieder Willi Schwallbach, Johann Erkens, Hans-Peter
Saint-Mont und Franz-Heinz Esser.

Unter der Leitung des Corpsführers Grobusch begann das 2-stündige
Konzert mit der „Ferienpolka“, „Chodounska“, „Auf der Vogel-
wiese“ sowie einige Klassiker von James Last wie „Hereinspaziert“,
„Sportpalastpolka“ und „Wien bleibt Wien“.

Das nächste Konzert der „Zierte- Jonge“ findet am 30.06.2012 am
Rathaus statt.

Alle die mitgeholfen haben dieses Eröffnungskonzert mitzugestalten
insbesondere die Sponsoren dankt der Vorstand der „Zierte-Jonge“
recht herzlich.

Geschäftsführer Guido Stelzner



TV Huchem-Stammeln

Tennisabteilung

Im April hatten wir 2 Arbeitseinsätze, die sich sehr gelohnt haben. Unsere Tennisanlage wurde nicht nur von den Mitgliedern spielbereit gemacht, sie wurde auch optisch z.B. mit neuen Banden rund um die Tennisplätze sowie dem Anlegen neuer 'Zuschauer-Plätze' sehr schön aufgewertet. Hierfür allen, die sich engagiert haben, herzlichen Dank. Hervorheben möchten wir an dieser Stelle besonders nochmal Alfred und Irmgard Schnitzler, die es sich zur Aufgaben gemacht haben, die Anlage mit vielen Blumen und Sträuchern gärtnerisch toll zu gestalten.

Die Medenspiellrunde Sommer 2012 ist gestartet und unsere Damen 40 I konnten als Aufsteiger ihre ersten Gegnerinnen aus Aachen-Brand mit einem sensationellen 4:2 besiegen. Hierzu herzlichen Glückwunsch ... und schon wachsen die Erwartungen, oder?

An den kommenden Wochenenden werden eine Vielzahl von Medenspielen in verschiedenen Alters- und Spielklassen auf unserer Anlage ausgetragen, zu denen wir gerne interessierte Besucher einladen möchten.

Auch der Trainingsbetrieb hat wieder begonnen. Unser Jugendtraining ist nach wie vor Samstag von 9 bis 13 Uhr auf allen Plätzen mit verschiedenen Trainern. Ganz besonders interessant sind die Gruppen der 3 und 4 jährigen Kinder, die von Simone und Jan nach der Play und Stay Methode des TVM unterrichtet werden. Hier sind schnell Erfolge zu erkennen und es begeistern sich immer mehr Kinder aus der Gemeinde für den Tennissport. Wer Lust bekommen hat, einmal den Schläger zu schwingen oder aber seine Kinder für Tennis begeistern möchte, kann gerne mal unsere Tennisanlage besuchen oder sich per Email an msiklaus@t-online.de mit mir verabreden.

Der Vorstand der Tennisabteilung hat beschlossen, in diesem Jahr die Jugend-Kreismeisterschaften auszurichten. Hier spielen die Jugendlichen des Tenniskreises Düren ihre Kreismeister aus. Die Halbfinalspiele und die Endspiele werden auf unserer Tennisanlage ausgespielt. Für interessierte Zuschauer hier die genauen Termine: Halbfinalspiele am 16/17.05. und die Finalspiele am 18.05..

Wir wünschen unseren Mitgliedern eine schöne Sommersaison bei hoffentlich bald besserem Wetter!

Vorstand der Tennisabteilung des TV Huchem-Stammeln e. V.

Pool-Billard-Club „PBC Oberzier '09“

Klassenerhalt gefestigt

Zwei Spieltage vor dem Saisonende hat der PBC Oberzier '09 den Klassenerhalt in der Kreisliga B mit einem Sieg über den Eilendorfer PBC Rot-Gelb gefestigt.

Den Pokalwettbewerb innerhalb des Pool-Billard-Verbandes Rheinland-West beendete unser Verein am 27.04. mit einer knappen Niederlage nach Verlängerung als beste Kreisligamannschaft unter den ersten 20 von 68 Teilnehmern.

Nach Abschluss der Saison werden sich zwei Spieler auf eigenen Wunsch als aktive Spieler aus dem Verein abmelden und zum BC

Beratung Verkauf Service

Grip AntiSlip
DAS ORIGINAL
NIE WIEDER BEIM DUSCHEN UND BADEN AUSRUTSCHEN!

FRÜHLINGSAKTION
Duschabtrennungen
6 mm ESG Klarglas
Tür mit Seitenwand
oder Eckeinstieg
ab 420,- €

Aufmaß kostenlos, Montage ab 140,- €

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Badkeramik
- Armaturen
- Badmöbel
- Sonnenschutz

dusch point
... aus freude am duschen

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickepütz 19 · 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37
www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

Besuchen Sie unsere 200m² Ausstellung im Nickepütz!

Jülich wechseln, der zur Zeit mit zwei Mannschaften in der Landes- bzw. Verbandsliga vertreten ist. Beiden Spielern – Guido Lafleur und René Lövenich – sei an dieser Stelle für ihre bisherige Tätigkeit und Mitwirkung im Verein von Herzen gedankt. Wir wünschen beiden ein erfolgreiches Weiterkommen.

Der PBC Oberzier '09 startet in die neue Saison voraussichtlich mit folgenden Spielern: Daniel Dohr, Tobias Pelzer, Wilfried Pelzer, Lutz Schümmer und Manuel Schmidt.

Gespielt wird in den Disziplinen 8-Ball, 9-Ball, 10-Ball und 14.1 endlos.

Sollte die 1. Mannschaft des befreundeten Billard-Sport-Vereins 1991 aus Niederzier den Aufstieg von der Kreisklasse in die Kreisliga schaffen, gibt es vielleicht ein Wiedersehen in der nächsten Saison (abhängig von der Gruppenauslosung). Wir hoffen, dass es gelingt. Die Voraussetzungen sind mit zurzeit Platz 1 gegeben. Von dieser Stelle aus alles Gute!

Kreisliga B Tabellenstand am 06.05.2012

Platz	Mannschaft	S	G	U	V	Punkte	Partien
1	PBC Phönix Düren 5	17	13	3	1	29	98:38
2	BV Pool Sharks 2	16	9	3	4	21	74:54
3	PBC Düren-Nord 5	17	6	6	5	18	71:65
4	PBC Oberzier 09 1	16	5	8	3	18	64:64
5	PBC Düren-Nord 3	16	4	9	3	17	64:64
6	1.PBC Gürzenich 2	16	3	9	4	15	62:66
7	PBC Schwarz-Weiß Kohlscheid 6	16	4	6	6	14	61:67
8	1. PBC Rot-Gelb Aachen 4	16	3	6	7	12	54:74
9	BC Alsdorf 6	16	5	1	10	11	53:75
10	1.PBC Dirmierzheim 1	16	1	5	10	7	47:81

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container

Eisen- und Metall-großhandel (Annahme von Altmetall/Schrott)



Flach-Container-Dienst Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Alle Ergebnisse und vieles mehr im Netz unter www.pbvrw.de. Interessenten für den Billardsport und potentielle Mitglieder erreichen den „PBC Oberzier '09“ unter 02428-3631 oder per Mail an wilfried.pelzer@gmx.de.

SV SW Huchem-Stammeln

Unter großer Beteiligung fand die diesjährige Mitgliederversammlung des SV SW Huchem-Stammeln im Vereinslokal „Zum Casino“ in Huchem-Stammeln statt.

In diesem Jahr galt es, eine umfangreiche Tagesordnung abzuarbeiten, stand doch auch wieder die Neuwahl des Vorstandes auf der Tagesordnung.

Außerdem konnten wieder Mitglieder für langjährige Vereinszugehörigkeit ausgezeichnet werden. So wurden geehrt für 60-jährige Mitgliedschaft Heinz Koch und Leopold Schoeller, für 55-jährige Mitgliedschaft Theo Wolff, Hans-Günter Esser und Hans-Martin Dschumega, für 40-jährige Mitgliedschaft Christa Jörres und für 25-jährige Mitgliedschaft Arno Fassmann, Dietmar Hass, Jürgen Heidel und Jörg Heiliger.

Im Anschluss hieran folgten der Tätigkeitsbericht des Vorstandes und die Berichte aus den Abteilungen.

Nachdem die erste Seniorenmannschaft nach nur einem Jahr in der Kreisliga C den direkten Aufstieg in die Kreisliga B erreichen konnte und sich derzeit im sicheren Mittelfeld behaupten kann, konnte den Mitgliedern mit Erfreuen auch die Aufnahme des Spielbetriebes einer zweiten Seniorenmannschaft mitgeteilt werden.

Die Fußballjugendabteilung konnte den Mitgliedern berichten, dass der Verein auch im kommenden Jahr voraussichtlich wieder in allen Altersklassen mit seinen Jugendlichen und Kindern an den Start gehen wird.

Auch die Damenmannschaft schaute erfolgreich sowohl auf die abgelaufene wie auch auf die laufende Saison.

Sowohl die Bouleabteilung, als auch die Tennisabteilung, letztere zwar etwas von Nachwuchssorgen geplagt, konnten aber ein insgesamt positives Fazit ziehen.

In den anschließenden Vorstandswahlen wurden in ihren Ämtern bestätigt: Vorsitzender Wilfried Esser, stellvertretender Vorsitzender Peter Holzkamp, Geschäftsführer Manfred Rieser, stellvertretender Geschäftsführer Hans-Gregor Abels. Kassierer Wilfried Hahn, stellvertretender Kassierer Achim Kolouch. Abteilungsleiter Seniorenfußball Harry Steinnagel, Beisitzer Horst Roman.

Neu in den Vorstand gewählt wurden: Pressewartin Martina Keller, EDV-Beauftragter Jochen Zuza und als Beisitzer Jo Hummel.

Der erweiterte Vorstand setzt sich aus den Vertretern der einzelnen Abteilungen zusammen, das sind im Einzelnen: Hans-Gregor Abels als Vertreter der AH-Abteilung, Reinhold Fischer als Jugendleiter und Dieter Zantop als Vertreter der Tennisabteilung. Zu Kassenprüfern wurden Philipp Wolff und Wilfried Pütz bestellt.

Der alte und neue Vorsitzende Wilfried Esser schloss die Mitgliederversammlung, die sehr harmonisch verlief, mit dem positiven Fazit ab, dass der Verein derzeit in allen Bereichen gut aufgestellt ist und optimistisch in die Zukunft blicken kann.



von links nach rechts: Vorsitzender Wilfried Esser, Heinz Koch, Arno Fassmann, Christa Jörres, Hans-Werner Peters und Martin Dschumega

Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

Der Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e.V. feiert mit etwas Verspätung am 3. Juni 2012 sein 25-jähriges Bestehen. Hierzu laden wir herzlich ein ab 11.00 Uhr im und um das Bürgerhaus in Huchem-Stammeln mit uns zu feiern.

Es wird gegrillt und Kaffee und Kuchen angeboten auch ein Bierwagen wird aufgestellt der auch alkoholfreie Getränke anbietet. Für die Kleinen wird ein Karussell aufgebaut und eine Verlosung wird auch durchgeführt. Weitere Unterhaltungen sind geplant.

Wer Kaffee oder Kuchen spenden möchte oder Anderes, soll sich bis zum 30. Mai bei Gertrud Brünner, Tel. 02428-902728, oder bei Dietmar Appelt, Tel. 02428-5748, melden.

Der Behindertenbus ist bei Gaby Heinrich, Tel.-Nr. 02428-3018, anzufordern.

Für den Vorstand
Dietmar Appelt

Seniorenerholung mit Caritas

Sichern Sie sich einen der letzten verfügbaren Plätze unserer Seniorenreise vom 04.07. bis zum 16.07.2012 nach Bad Brückenau. Das bayrische Staatsbad ist ein idyllisch gelegener Kurort mit einem herrlichem Wald und vielen Wanderwegen.

Wir bieten Ihnen einen Aufenthalt mit Vollpension im Hotel „Jägerhof“ jede Menge Erholung in herrlicher und intakter Natur an, sowie interessante Kulturexperiences.

Im Preis von 725,00 € für ein Einzelzimmer und 690,00 € für ein Doppelzimmer sind auch die Busfahrt, die Kurtaxe, 2 Halbtagsausflüge, ein Kaffeenachmittag, ein Musikabend, ein festliches Abendessen und viele weitere Leistungen enthalten.

Die Begleitung der Gruppe wird durch eine erfahrene Betreuerin gewährleistet.

Anmeldung bei Frau Aschenhof unter 0 24 21/ 26 200 70.

Frau Lipinski-Olschak ist ihre Ansprechpartnerin beim Caritasverband Düren – Jülich und unter 02421- 481 14 zu erreichen.

St. Matthias-Bruderschaft Niederzier/Oberzier

Unvergessliche Heilig-Rock-Wallfahrt am 21. April 2012

„Die Kirche des Apostels Matthias ist ein geeigneter Ausgangspunkt, um die Heilig-Rock-Wallfahrt zum Trierer Dom zu beginnen.“ Mit diesen Worten hatte Ignatius Maaß, der Abt der Benediktinerabtei St. Matthias Trier, die rund 750 Frauen und Männern begrüßt, die sich anlässlich der Heilig-Rock-Wallfahrt zum Pilgertag der St. Matthias-Bruderschaften nach Trier begeben hatten.

Mit dabei waren auch 51 Pilgerinnen und Pilger unserer St. Matthias-Bruderschaft Niederzier/Oberzier, die einen unvergessenen Wallfahrtstag erlebten. Der Gottesdienst in St. Matthias erinnerte an das Entscheidende, das Verbindende zwischen der Tunika und dem

Kfz-Meisterbetrieb Bernd Klimczak
Kfz-Service
Unfallinstandsetzung
Hauptuntersuchung
Abgasuntersuchung
Achsvermessung
Reifenhandel

GTÜ
täglich Haupt- und
Abgasuntersuchung

Rurbenden 14
52382 Niederzier · Gewerbegebiet
Tel. 0 24 28 - 80 21 80 · Fax 80 22 23

Apostel Matthias. Beide, Tunika und Apostel, regten an, darüber nachzudenken, wer Jesus Christus für uns heute ist und was er uns bedeutet. Nach dem Gottesdienst zogen die vielen Matthias-Bruderschaften mit unserem Pilgerpfarrer, Bruder Hubert Wachendorf, von der Benediktinerabtei singend und betend durch die Innenstadt zum Heiligen Rock. Hier hatten sich schon lange Schlangen von Pilgern auf dem Domfreihof eingefunden. Es brauchte Geduld und Zeit, bis jeder den Schrein aus Zedernholz mit dem Heiligen Rock betrachten und berühren konnte.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen im Pilgerzelt, besuchten wir die Grabkirche der Seligen Schwester Blandine und starteten zu einer geführten Stadtrundfahrt unter dem Motto „2 Stunden – 2000 Jahre“ mit den baulichen und geschichtlichen Höhepunkten der Stadt Trier.



Alle Teilnehmer unserer Bruderschaft konnten interessante Gespräche, bereichernde Begegnungen und einen Zugewinn an christlicher Orientierung mit nach Hause nehmen.

ACHTUNG!

Für die Trierwallfahrt am Samstag, dem 02.06.2012 (Trier und Bad Neuenahr) sind nur **noch wenige Plätze frei**. Preis (für Busfahrt und Frühstücksbuffet) 20,00 Euro für Mitglieder der SMB-Niederzier/Oberzier – 24,00 Euro für alle anderen Teilnehmer. Anmeldungen zur Teilnahme richten Sie bitte bis spätestens 26.05.2012 an: Heinz-Josef Wirtz Tel. 02428/48 50 Matthias Biergans Tel. 02428/95 19 39

„Missa Katharina“

von Romchor Düren/Jülich, bläservielharmonie Hambach und der Sopranistin Natalia Schmidt

Nach dem Premierenkonzert am 1. April in der Jülicher Prospektkirche folgte am 29. April das zweite gemeinsame Konzert der bläservielharmonie hambach mit dem Romchor Düren/Jülich und der Sopranistin Natalia Schmidt.



Chor und Orchester bei der Einspielprobe vor dem Konzert

Das Orchester eröffnete den Konzertnachmittag in der Dürener Marienkirche, der Dürener Konzertkirche, mit John Rutters Choral Fanfare und begleitete anschließend Natalia Schmidt in „For the beauty“, ebenfalls komponiert von John Rutter. Reines Orchesterwerk war „Nimrod“ aus den Enigma-Variationen von Edward Elgar. Im Zentrum des Programms aber stand die Missa Katharina des holländischen Komponisten Jacob de Haan, für Sopran, Chor und Orchester. Die „Missa Katharina“ entstand 2006 als Auftragswerk im Rahmen eines Kompositionswettbewerbs und wurde in der

Ob moderner Neubau oder liebevoll sanierter Altbau

Energieverbrauch senken

Durch Mehrkammer-Dämmtechnik und hocheffektiven Dichtungssystem mit Fenstersystem Softline 82

Fenster Überdachungen
Haustüren Alu-Fassaden
Wintergärten Vordächer

Beratung Herstellung und Montage

Fischer
Fensterbau
Metallbauerhandwerk

52382 Niederzier Siefstraße 60
Tel. 0 24 28 / 90 16 28 Fax 0 24 28 / 90 35 66



katholischen Benediktinerabtei Ottobeuren erstmals aufgeführt. Sie umfasst die klassischen Teile des Messordinariums Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Benedictus und Agnus Dei. Dazu gehören ein festliches Alleluja und ein abschließendes Amen.

Für alle Beteiligten – Romchor Düren/Jülich, bläservielharmonie hambach und Natalia Schmidt als Solistin sowie die zahlreichen Zuhörer in der vollen Kirche – fand der Konzertnachmittag sein Ende mit der Zugabe „The Lord bless you“. Chor, Orchester sowie ihre Dirigentinnen Anna Christina Kleinlosen (bläservielharmonie hambach) und Natalia Schmidt (Romchor Düren/Jülich) kosteten noch einmal die klangvolle, aber nicht überbordende Akustik der Kirche noch einmal aus. Beide Dirigentinnen haben ihre Ensembles bemerkenswert gut zusammengeführt und ein Projekt erfolgreich abgeschlossen, das sicher eine Wiederholung und Fortführung lohnt.

Neue Kräfte beim Malteser

Viel Neues gab es auf dem diesjährigen Treffen der Malteser Jülich zu vermelden. Der Stadtbeauftragte Dr. Dieter Scheidt machte, nach einem kurzen allgemeinen Rückblick, gegenüber den zahlreichen Helfern und Mitarbeitern kein Geheimnis daraus, dass er noch in diesem Jahr auf einer Ortsversammlung nach 35 ereignisreichen Jahren sein Amt zurückgeben werde. „Nach so langer Zeit an der Spitze darf irgendwann mal Schluss sein. Ich habe das immer gerne gemacht, die Arbeit war oft stressig, aber noch öfter beglückend. Und mein lang gehegter Wunsch, dass sich ein geeigneter Nachfolger finden möge, ist auch in Erfüllung gegangen. Es passt also“, so Scheidt. Und so konnte er Dr. Gabriel Yihune, der als Notarzt tätig ist und in Koslar eine ärztliche Praxis betreibt, jetzt schon einmal die von der Diözesanleiterin Gräfin von Vitzthum gefertigten Berufungsurkunden zum stellvertretenden Beauftragten und zum Stadtarzt der Jülicher Malteser überreichen. Hierfür erntete Dr. Yihune einen starken Willkommensapplaus. Um das Führungsteam zu stärken, wurden weitere Kräfte in wichtige Positionen berufen, unter anderem Albert Dreyling zum Seelsorger und Maximilian Jankowski zum Leiter Einsatzdienste der Malteser für den Nordteil des Kreises Düren.



Dr. Dieter Scheidt Stadtbeauftragter, Dr. Gabriel Yihune stv. Stadtbeauftragter & Stadtarzt, Maximilian Jankowski Leiter Einsatzdienste, Peter Hine Leiter Rettungsdienst und Albert Dreyling Seelsorger bilden die Führungsspitze des Malteser Jülich. (Foto: MHD)

WERBUNG...

...die anzieht!

Wir bedrucken Ihre Firmen-Textilie!

Zum Beispiel:

Poloshirt, Premium-Qualität,
100% Baumwolle mit Knopfleiste,
inkl. 1-farbiger Druck Brustemblem
und großflächiger Rückendruck im
Flock- oder Flexverfahren

1-24 Stk. = € 15,95 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 1-24 Stk. = € 9,99 je Shirt netto

25-50 Stk. = € 14,50 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität 25-50 Stk. = € 8,50 je Shirt netto

ab 51 Stk. = € 14,00 je Shirt netto

Normales T-Shirt bei gleicher Qualität ab 51 Stk. = € 7,99 je Shirt netto



**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen

Ihr Logo

**10% Erst-
besteller-
Rabatt!**

*Anzeige ausschneiden, mit-
bringen und Rabatt erhalten!

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich (Girbelsrath)

Telefon (0 24 21) 7 39 12
Telefax (0 24 21) 97 24 01 · 73011

info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

TIPP... TIPP... TIPP...

Verbraucherzentrale NRW rät:

Keine unbekannten R-Gespräche annehmen

Mit einem neuen Telefontrick versuchen derzeit dubiose Geschäftemacher Verbraucher abzuzocken: Das Telefon klingelt, angezeigt wird eine Frankfurter Rufnummer und eine männliche Stimme kündigt an: „Guten Tag, wir haben ein R-Gespräch für Sie aus dem Ausland, die Vermittlungsgebühr beträgt 1,69 Euro.“ Wenn man das Gespräch annehmen möchte, müsse man die „1“ drücken. Die Verbraucherzentrale NRW rät, sich keinesfalls auf diese Gespräche einzulassen. „Sofort auflegen und keine Ziffern auf dem Tastenfeld drücken. Denn R-Gespräche zeichnen sich dadurch aus, dass nicht der Anrufer für das Gespräch zahlt, sondern der Angerufene“, erklärt die Beratungsstelle Düren, Markt 2, dass hier ein kostenträchtige Falle lauert.

Bei einem R-Gespräch muss sich der Angerufene mit dem Anruf einverstanden erklären. Er wird darüber informiert, dass es sich um ein R-Gespräch handelt und der Name des Anrufers sowie die beim Rückruf anfallenden Kosten pro Gesprächsminute werden ihm mitgeteilt. Ist der Angerufene dann bereit das Gespräch anzunehmen und drückt wie gefordert die Rückruftaste, wird die Verbindung hergestellt - und die Kosten landen dann in dessen Telefonrechnung.

Übrigens: Da ein Missbrauch dieses Dienstes nicht auszuschließen ist, kann man seine Telefonnummer für kostenträchtige R-Gespräche bei seinem Telekommunikationsanbieter sperren lassen.

Wer diese Gespräche unwissend angenommen hat, sollte die Telefonrechnung kontrollieren und in der Beratungsstelle der Verbraucherzentrale mögliche Einsprüche prüfen lassen.

Warnung vor Phishing-Mail

Angebliche Rückzahlung vom Bundeszentralamt für Steuern

VZ/NRW Was da aktuell ins Mailfach rauscht, klingt höchst amtlich und zugleich überaus erfreulich: Das „Bundeszentralamt für Steuern“ teilt mit, der „sehr geehrte Steuerzahler“ werde eine „Steuererstattung“ von 223,56 Euro erhalten. Dumm nur, dass es sich dabei um eine Phishing-Mail handelt, die keineswegs von der Behörde in Bonn stammt. Vielmehr wollen so getarnte Gauner Name, Adresse, Geburtsdatum, Telefon- und Kontonummer sowie Kreditkartennummer samt Gültigkeitsdatum und Sicherheitscode abgreifen. Gut hingegen, dass sie das in holprigem Deutsch tun. Dadurch lässt sich die elektronische Post bei aufmerksamem Lesen gleich als Fälschung erkennen. So soll die Erstattung erfolgen „nach den letzten Berechnungen des jährlichen steuerlichen Ihre Tätigkeit“. Und weiter: „Bitte reichen Sie die Steuererstattung Anfrage und erlauben uns 4-6 Tage, um es zu verarbeiten.“ Außerdem erstattet Steuern immer nur das Finanzamt, das für den jeweiligen Wohnort zuständig ist, nicht aber das Bundesamt.

Die Verbraucherzentrale NRW empfiehlt, die E-Mail mit dem Betreff „Steuerrückstattung Benachrichtigung“ ungeöffnet in den virtuellen Papierkorb zu schicken. Angesichts täglich neuer Betrugsversuche per E-Mail ist es zudem ratsam, sich regelmäßig im Phishing-Radar der Verbraucherzentrale NRW unter www.vz-nrw.de/phishing-radar-aktuelle-warnungen-5 zu informieren.

Lust auf Besuch?

Kolumbianische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Deutschen Schule Medellin/Kolumbien wollen gerne einmal deutsche Weihnachten und den Verlauf von Jahreszeiten erleben. Dazu suchen wir Familien, die neugierig und offen sind, einen lateinamerikanischen Jugendlichen als „Kind auf Zeit“ (15-17 Jahre) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „kolumbianische Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben. Das bringt sicherlich Abwechslung in den Alltag. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grund-Kommunikation gewährleistet ist. Ihr „kolumbianisches Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und muss ein Gymnasium oder eine Realschule an Ihrem Wohnort bzw. in der Nähe Ihrer Wohnung besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 01. Dezember 2012 bis zum Sonntag, den 14. Juli 2013. Wenn Ihre

Kinder Kolumbien entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch teilzunehmen.

Für Fragen und Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e. V., die internationale Servicestelle für Auslandsschulen, Frau Ute Borger, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-22 21 402, e-mail: ute.borger@humboldtteam.com.

Billard Sport Verein Niederzier 1991 e. V.

16. Spieltag – Heimsieg sichert 2. Platz bereits zwei Spieltage vor Saisonschluss!

Durch einen ungefährdeten 9 zu 1 Heimsieg gegen die 4. Mannschaft des PBC Schwarz Grün Aachen, konnte bereits zwei Spieltage vor Saisonschluss das Mindestsaisonziel „Platz 2“ erreicht werden. Dieser Platz sichert bereits die Teilnahme an den Relegationsspielen zum Aufstieg in die Kreisliga. Aber natürlich wollen die Akteure um Mannschaftsführer Dennis Müller auch die letzten beiden Spieltage gewinnen und Meister der Kreisklasse C werden, um damit direkt in die Kreisliga aufzusteigen!

Die Mannschaft aus Aachen hatte überraschend nur mit 4 Sportlern die Reise nach Kreuzau ins „Magic's Pool“ angetreten, so dass bereits vor Beginn der BSV mit 2 zu 0 in Führung lag. Dennoch spielten die BSV'er konzentriert und gewannen die verbleibenden 4 Partien der 1. Hälfte. So stand zur Halbzeit bereits der Sieg fest, da die Aachener auch in der 2. Hälfte nur mit 4 Sportlern antraten. Im weiteren Verlauf holten die Aachener noch den Ehrenpunkt und konnten eine 8-Ball Partie für sich entscheiden, am Endergebnis von 9 zu 1 konnten sie aber nichts mehr ändern. Ein deutlicher Sieg der auch wichtig für das Lochverhältnis war, mit 93:47 kann man bereits mit einem Sieg am nächsten Spieltag den Meistertitel sichern! Die BSV'er müssen zum Auswärtsspiel nach Düren und gegen die 2. Mannschaft der „Billard 4 Friends“ antreten, auf dem Papier eigentlich eine klare Angelegenheit aber die Vergangenheit hat gezeigt dass die Mannschaft von B4F sich langsam zum „Angstgegner“ entwickelt. In der Hinrunde hat man noch Unentschieden die Punkte geteilt, diesmal wird hoffentlich der erhoffte Auswärtssieg erreicht werden.

Platz	Mannschaft	S	G	U	V	Pkt	Partien
1	BSV Niederzier 1	14	10	3	1	23	93:47
2	Primus Eschweiler 6	14	9	3	2	21	81:59
3	BSC Aachen Pool 2	14	8	2	4	18	82:58
4	PBC Gürzenich 3	15	6	5	4	17	83:67
5	PBC Gürzenich 5	14	8	1	5	17	76:64
6	B4F Düren 07 2	14	6	2	6	14	69:71
7	PBC Phönix Düren 8	14	4	2	8	10	59:81
8	SG Aachen 4	15	2	1	12	5	50:100
9	BC Alsdorf 10	14	1	1	12	3	47:93

NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen,
Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER

**Transporte
& Containerdienst
Oberzier**

**Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de**

Auch die 2. Mannschaft des BSV hatte am 16. Spieltag ein Heimspiel und trat gegen die 9. Mannschaft des BC Alsdorf an, den Tabellen Zweiten der Kreisklasse A. Der BSV II kämpfte tapfer und konnte in der 1. Hälfte den Anschluss halten, mit 2 zu 3 zur Halbzeit hatte man sich ordentlich verkauft. Doch in der 2. Hälfte legten die Sportler aus Alsdorf noch zu und gewannen verdient mit 3 zu 7.

Platz	Mannschaft	S	G	U	V	Pkt	Partien
1	Fortuna Aachen 4	16	13	2	1	28	112:48
2	BC Alsdorf 9	16	11	2	3	24	104:56
3	PBC Eupen 77 4	16	9	3	4	21	91:69
4	PBC Eupen 77 2	16	10	0	6	19	84:76
5	Blau-Weiß Eilendorf 3	16	8	3	5	19	93:67
6	Rot-Gelb Aachen 6	16	9	1	6	19	87:73
7	Schwarze Schafe 1	16	6	3	7	15	80:80
8	PBC Gürzenich 4	16	3	4	9	10	65:95
9	BSV Niederzier 2	16	1	0	15	2	43:117
10	Blaue Pomeranze 3	16	1	0	15	2	41:119

Wer Interesse hat selber einmal Pool Billard zu spielen, ist herzlich eingeladen unser Training zu besuchen. Gerne organisieren wir eine Mitfahrgelegenheit zum kostenfreien Schnuppertraining, spricht uns einfach an. Wir sind telefonisch unter 0176-32897542, per E-Mail unter info@bsv-niederzier.de, oder über unsere Homepage www.bsv-niederzier.de zu erreichen.

Zierter Getränke Star

Angebote ab: 21.05.2012

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

VELTINS Pilsener 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,05 €/l) 10,49	 Frankenheim Alt Der feine Unterschied. 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,00 €/l) 9,99
 versch. Sorten 12 x 1,00l Pfd. 3,30 € (0,67 €/l) 7,99	 Grapefruit 6 x 0,33l Pfd. 0,48 € (1,91 €/l) 3,79
 Premium Verum / alkoholfrei 20 x 0,5l/24 x 0,33l Pfd. 3,10/3,42 € (1,15/1,45 €/l) 11,49	 Mineralwasser versch. Sorten Original-glas gratis! 12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,44 €/l) 3,99

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Niederzier

eine l(i)ebenswerte Gemeinde -
gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit !

Miteinander

Fortsetzung von Seite 3

Wahlergebnis der Landtagswahl am 13. Mai 2012 für den Kreis Düren

	Erststimmen		Zweitstimmen	
Wahlberechtigte	199.617		199.617	
Wähler/innen	119.291	59,76 %	119.291	59,76 %
ungültige Stimmen	2.589	2,17 %	2.283	1,91 %
gültige Stimmen	116.702	97,83 %	117.008	98,09 %
CDU	44.421	38,06 %	36.230	30,96 %
SPD	45.820	39,26 %	42.998	36,75 %
GRÜNE	8.330	7,14 %	10.484	8,96 %
FDP	4.509	3,86 %	8.731	7,46 %
DIE LINKE	2.568	2,20 %	2.452	2,10 %
PIRATEN	11.054	9,47 %	10.694	9,14 %
pro NRW	0	0,00 %	1.588	1,36 %
NPD	0	0,00 %	819	0,70 %
Tierschutzpartei	0	0,00 %	1.187	1,01 %
FAMILIE	0	0,00 %	716	0,61 %
BIG	0	0,00 %	63	0,05 %
Die PARTEI	0	0,00 %	294	0,25 %
ÖDP	0	0,00 %	99	0,08 %
FBI / Freie Wähler	0	0,00 %	156	0,13 %
AUF	0	0,00 %	114	0,10 %
FREIE WÄHLER	0	0,00 %	280	0,24 %
Partei der Vernunft	0	0,00 %	103	0,09 %

Zum Vergleich das Wahlergebnis der Landtagswahl am 09.05.2010 für den Kreis Düren

	Erststimmen		Zweitstimmen	
Wahlberechtigte	199.844		199.844	
Wähler/innen	119.575	59,83 %	119.575	59,83 %
ungültige Stimmen	2.410	2,02 %	2.130	1,78 %
gültige Stimmen	117.165	97,98 %	117.445	98,22 %
CDU	51.405	43,87 %	46.799	39,85 %
SPD	41.343	35,29 %	37.451	31,89 %
GRÜNE	9.654	8,24 %	11.215	9,55 %
FDP	5.380	4,59 %	7.727	6,58 %
NPD	2.048	1,75 %	1.751	1,49 %
DIE LINKE	6.071	5,18 %	6.410	5,46 %
REP	-	-	169	0,14 %
ödp	-	-	64	0,05 %
BüSo	262	0,22 %	119	0,10 %
PBC	-	-	145	0,12 %
Die Tierschutzpartei	-	-	942	0,80 %
FAMILIE	-	-	597	0,51 %
Die PARTEI	-	-	104	0,09 %
ZENTRUM	-	-	58	0,05 %
BGD	-	-	17	0,01 %
AUF	-	-	61	0,05 %
PIRATEN	-	-	1.682	1,43 %
ddp	-	-	19	0,02 %
Freie Union	-	-	23	0,02 %
RENTNER	-	-	529	0,45 %
pro NRW	1.002	0,86 %	1.126	0,96 %
DIE VIOLETTEN	-	-	78	0,07 %
BIG	-	-	85	0,07 %
Volksabstimmung	-	-	161	0,14 %
FBI/ Freie Wähler	-	-	113	0,10 %

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Der neue Citroen C1 Selection mit Klimaanlage



EZ 04/12, 25 km

- Klimaanlage
- Radio CD
- Lederlenkrad - Servolenkung
- LED Tagfahrlicht
- Verdunkelte Seiten- und Heckscheibe
- Nebelscheinwerfer u.v.m.

Finanzierungsangebot der Santander-Bank:

79.- €/Monat, Laufzeit: 48 Monate,
Anzahlung = 2.500.- €, 1. Rate: 36,51 €
47 Raten á 79.- €, Schlussrate 3.949,89 €,
Gesamtsumme 10.199,40 €
Sollzins gebunden 4,206 %, Effektiver Jahreszins 5,49 %

Verbrauch je 100km: 5,1l innerorts / 3,8l außerorts /
4,3l kombiniert CO₂ Ausstoß: 99g / 100 km

8.990.- € Barpreis

Inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

**Günstige Finanzierung auch
ohne Anzahlung möglich!**



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren

Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroen Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich

Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken



www.milz-lindemann.de